

# Nieparser AMTSKURIER

**Amtliches Mitteilungsblatt des Amtes Niepars  
mit den Gemeinden Niepars, Pantelitz, Kummerow, Groß Kordshagen, Lüssow,  
Neu Bartelshagen, Steinhagen, Jakobsdorf, Wendorf und Zarrendorf**

Jahrgang 23

Montag, den 02. November 2015

Nummer 11



Foto: Bilderbox

Nieparser Amtskurier auch unter [www.amt-niepars.de](http://www.amt-niepars.de)

# Amtliche Mitteilungen

## Amt Niepars

### Die Amtsvorsteherin

Gartenstraße 69 b, 18442 Niepars

IBAN: DE2112030000000104224

BIC: BYLADEM1001

### Öffnungszeiten

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:45 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

<b>E-Mail:</b>	amt-niepars@t-online.de	Vorwahl:	
<b>Homepage:</b>	www.amt-niepars.de	038321 ...	
<b>Fax:</b>	Haupt- und Kämmereiamt	661-61	
		661-26	
	Bauamt:	661-63	
	Ordnungsamt:	661-28	

<b>Amtsvorsteherin:</b>	Frau Iris Basinski	661-10
<b>Leitender Verwaltungsbeamter:</b>	Herr P. Forchhammer	661-10

### Hauptamt- und Kämmerei

<b>SB Sekretariat/politische Gremien/Organisation Öffentlichkeitsarbeit</b>	Frau K. Schmidt	661-10
<b>SB Personenstandswesen (Standesbeamter)/ Öffentlich rechtliche Namensänderung/Archiv für standesamtliche Unterlagen</b>	Herr S. Westphal	661-13
<b>SB Entgelt/Arbeitsförderung/ Organisationsaufgaben/ Personalwesen</b>	Frau I. Holst	661-14
<b>SB Gemeindegremien/ Wahlen/Amtskurier/ Fortbildung/ Vertragsmanagement</b>	Frau K. Papke	661-11
<b>SB Kindereinrichtungen/ Schulen</b>	Frau M. Knoop	661-15
<b>SB Vertrags- u. Gebäudemanagement</b>	Herr A. Wipki	661-51

<b>Sachgebietsleiter Finanzen Finanzmanagement</b>	Frau P. Schreiber	661-20
<b>Kassenleiter/ Lehrlingsausbildung</b>	Frau I. Kühl	661-21
<b>SB Kasse</b>	Frau F. Heinig	661-23
<b>SB Steuern/Vollstreckung</b>	Frau M. Jarling	661-25
<b>SB Vollstreckung</b>	Frau P. Holzmann	661-24
<b>SB Anlagen- und Geschäftsbuchhaltung</b>	Frau K. Schuldt	661-27
<b>SB Geschäftsbuchhaltung</b>	Frau I. Gladrow/ Frau S. Spörle	661-22 661-29

### Bau- und Ordnungsamt

<b>Amtsleiterin Bauvorhaben/ Plangenehmigung</b>	Frau M. Tober	661-40
--	---------------	--------

<b>SB Bauangelegenheiten/ Planungsrecht/Förderprojekte/Gebäudemanagement</b>	Frau G. Eckardt	661-41
<b>SB Liegenschaften/ Friedhöfe</b>	Frau S. Stiller	661-45
<b>SB Beiträge/Gebühren</b>	Frau M. Prill	661-42
<b>Sachgebietsleiter Sicherheit und Ordnung Sicherheitsbeauftragter</b>	Herr L. Zimmer	661-30
<b>SB Meldewesen</b>	Frau B. Koch	661-35
<b>SB Gewerbe/Märkte/ Fischerei Feuerwehr/ Sondernutzung/ Fundbüro/Fundtiere</b>	Frau V. Stiller	661-31
<b>SB Wohngeld/Soziales Administrator/</b>	Herr R. Möller	661-36
<b>SB Ordnungswidrigkeiten Politesse/Jugend u. Senioren/ Partnerschaften/ Veranstaltungen</b>	Frau H. Orłowski	661-37

<b>Hausmeister/Amtsarbeiter</b>	Herr G. Hoffmann	0160-6330668
<b>Bauhof Niepars</b>	Frau Breitsprecher	0171-4235883

### Bürgermeister der Gemeinden mit Telefonnummern, Ort der Sprechstunden und Sprechzeiten

Gemeinde Bürgermeister Telefonnummer	Ort der Sprechstunde	Sprechzeit
<b>Niepars:</b>		
Frau Bärbel Schilling Tel.: 038321 286 Homepage: www.gemeinde-niepars.de	nach Vereinbarung	nach Vereinbarung
<b>Pantelitz:</b>		
Herr Fred Schulz-Weingarten Tel.: 038321 790072 E-Mail: buergemeister@gemeinde-pantelitz.de Homepage: www.gemeinde-pantelitz.de	Gemeindezentrum Schwarzer Weg 8, Pantelitz	nach Vereinbarung
<b>Kummerow:</b>		
Herr Manfred Lange Tel.: 038321 292	Schulstraße 15 a, Kummerow	nach Vereinbarung
<b>Groß Kordshagen:</b>		
Herr Jörg Zimmermann Tel.: 038231 3360	Karniner Weg 24, Flemendorf	nach Vereinbarung
<b>Lüssow:</b>		
Herr Thomas Kamphues Tel.: 03831 497083 0176 81725296 E-Mail: buergemeister@gemeinde-luessow.de Homepage: www.gemeinde-luessow.de	Dorfgemeinschafts- haus „Dörphus“, Hauptstraße 23, Langendorf	jeden 2. und 4. Montag im Monat von 17:30 - 18:30 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung
<b>Neu Bartelshagen:</b>		
Herr Horst Badendieck Tel.: 038321 60556 015114133050	nach Vereinbarung	nach Vereinbarung
<b>Steinhagen:</b>		
Herr Dietmar Eifler Tel.: 038321 661-0 038231 459833	Grundschule Steinhagen, Schulstraße 2, Steinhagen	nach Vereinbarung

Gemeinde Bürgermeister Telefonnummer	Ort der Sprech- stunde	Sprechzeit
<b>Jakobsdorf:</b> Frau Iris Basinski Tel.: 038327 60323	Gemeindezentrum Jakobsdorf, Schmiedeweg 3, Jakobsdorf	nach Vereinbarung
<b>Wendorf:</b> Herr Heinz-Werner Jennek Tel.: 03831 497057	Weidenweg 24, Neu Lüdershagen	nach Vereinbarung
<b>Zarrendorf:</b> Frau Ulrike Graap Tel.: 038327 331	Landgasthof Zarren- dorf, Kirchstraße 32, Zarrendorf	jeden Dienstag von 17:00 - 18:00 Uhr

Stand: 23.07.2015

### Anleinplicht, Hundekot, Hunde auf Spielplätzen

Wie in der Vergangenheit bereits wiederholt, weist das Amt Niepars auch heute nochmals mit Nachdruck daraufhin, dass Hunde innerhalb der Ortslage an der Leine zu führen sind. Auf Kinderspielplätzen haben Hunde gar nichts zu suchen. Zum einen zum Schutz der dort spielender Kinder, zum anderen auch um Verunreinigungen und Infektionen durch Hundekot zu vermeiden.

An dieser Stelle auch nochmals der Hinweis, dass Hundekot Abfall im Sinne des Abfallgesetzes darstellt, da sich der Besitzer dieser Sache entledigen will, da ihr kein Gebrauchswert zukommt. Es kann daher von einer illegalen Abfallentsorgung gesprochen werden, wenn Hundebesitzer den durch ihren Hund auf öffentlichen Flächen hinterlassenen Kot, nicht entfernen und ordnungsgemäß in einem Abfallbehälter entsorgen. Illegale Abfallentsorgung stellt in jedem Fall eine Ordnungswidrigkeit dar, dieser Tatsache sollte sich jeder Hundebesitzer bewusst sein und vor allem auch mit Rücksicht auf seine Mitbürger die Hinterlassenschaften seines Hundes sachgerecht entsorgen. Das Gefährhundegesetz gilt nicht nur für „Gefährhunde“, sondern für **alle Hunde!** Ziel des Gesetzes ist, dass **alle Hunde** so gehalten werden, dass keine Gefahren durch das Halten und Führen der Hunde, für andere Menschen eintreten.

Heidrun Orłowski  
SB Ordnungsamt

### Tagesordnung:

#### A) Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung sowie Feststellung der ordnungsgemäße Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Billigung der Sitzungsniederschrift vom 1.6.2015
5. Beschluss über den II. Nachtragshaushalt des Amtes Niepars 2015
6. Haushaltsplan des Amtes Niepars 2016
7. Kassenkredite im Amtsbereich
8. Aktualisierung der Verwaltungsgebührensatzung des Amtes Niepars
9. II. Änderung der Hauptsatzung des Amtes Niepars
  - Internetbekanntmachungen
10. Entscheidung über die Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen i. S. v. § 44 IV KV M-V
11. Informationen der Amtsvorsteherin
12. Anfragen der Amtsausschussmitglieder

#### B) Nichtöffentlicher Teil

1. Personalangelegenheiten
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Anfragen der Amtsausschussmitglieder

f. d. R.

gez. Iris Basinski  
Amtsvorsteherin

gez. Peter Forchhammer  
Ltd. Verw.-Beamter

Ausgehängt am: Amtskurier Ausgabe 11/2015

## Gemeinde Zarrendorf

### Amt Niepars

#### Die Amtsvorsteherin

### Bekanntmachung

Die Gemeindevertretung Zarrendorf hat in ihrer Sitzung am 13.10.2015 beschlossen:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Zarrendorf beschließt den I. Nachtragshaushalt mit -plan.

Abstimmungsergebnis: 10/6/6/-/-

**Beschluss-Nr.: 56-11/15**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Zarrendorf beschließt, den Auftrag für die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED-Technik entsprechend des Vergabevorschlages zu vergeben.

Abstimmungsergebnis: 10/6/6/-/-

**Beschluss-Nr.: 57-11/15**

**Diese Beschlüsse wurden in den Bekanntmachungstafeln ausgehängt.**

Niepars, 21.10.2015

Im Auftrag

Knoop

## Amtliche Bekanntmachungen

### Amt Niepars

#### Amt Niepars

- Die Amtsvorsteherin -

### Bekanntmachung

Am Montag, dem 7. Dezember 2015, findet um 19:00 Uhr die nächste Sitzung des Amtsausschusses Niepars im Sitzungssaal (Erdgeschoss) des Amtes Niepars, Gartenstraße 69 b in 18442 Niepars statt.

## Informationen des Amtes und der Gemeinden

### Informationen für die Bürger der Gemeinde Niepars

### Unterbringung von Asylbewerbern

Nach wie vor ist die Unterbringung von Asylbewerbern in der Bundesrepublik ein großes Problem.

Menschen vieler Nationen, bei denen Krieg und Verwüstung Hunger und Elend nach sich ziehen, suchen ein neues Zuhause. Ihnen gegenüber sind wir verpflichtet, Hilfe und Asyl zu geben.



Die Bundesregierung ist in der Pflicht, mit Gesetzen und Erlassen die Rahmenbedingungen zu schaffen. Das heißt, dass die Kreise und Gemeinden Unterstützung jeglicher Art erhalten.

Über die konkrete Unterbringung von Asylbewerbern in unserer Gemeinde liegen keine Informationen vor. Auch der von uns angebotene dezentrale Wohnraum wurde bisher nicht in Anspruch genommen.

Ich hoffe nur, dass nicht alles übers Knie gebrochen wird und wir vor vollendete Tatsachen gestellt werden.

## Weitere Hinweise vom Ordnungsamt

### Hundehaltung

#### Werte Hundehalter,

trotz zweifachem Hinweis in diesem Jahr in unserer Amtszeitung müssen wir erneut feststellen, dass Hundehalter ihrer Pflicht entsprechend der Amtsordnung und Hundehalterverordnung nicht oder nur ungenügend nachkommen.

Nach wie vor hören wir über tragische Unfälle mit Hunden.

In vielen Fällen können sich die Hunde unbeaufsichtigt und frei außerhalb der Grundstücke bewegen.

Die Amtsordnung § 4 sagt aus, dass auf Straßen und in Anlagen Hunde nur angeleint von aufsichtsfähigen Personen geführt werden dürfen, soweit ein Freilaufen nicht ausdrücklich erlaubt ist.

Bissige Hunde müssen auf Straßen und in Anlagen einen Maulkorb tragen.

Hunde, die die Gewohnheit haben, Menschen anzuspringen, sind auf öffentlichen Straßen an kurzen Leinen zu führen.

Das Ordnungsamt appelliert an alle Hundehalter, alles zu tun, um Verletzungen und Belästigungen durch ihre Tiere zu verhindern. Liebe Hundehalter, auch entstandene Verunreinigungen durch ihren Hund, sind unverzüglich zu beseitigen. Gerade in den neu entstandenen Wohngebieten (z. B. Negast im Bereich Seehotel) häufen sich die Beschwerden der Anlieger, zwecks Verunreinigungen auf dem Gehweg vor den Grundstücken.

Bitte tragen auch sie als Hundehalter zu einem guten Nachbarschaftsleben bei, so dass die Freude am Tier nicht getrübt wird. Bürger unseres Amtsbereiches bitten wir um mehr Zivilcourage. Sprechen sie unbelehrbare Hundehalter höflich an oder melden das Vergehen im Ordnungsamt Niepars. Alle Informationen werden vertraulich behandelt.

#### Wichtig:

Vergessen Sie nicht Ihren Hund anzumelden und legen Sie dem Hund ein Halsband mit seiner Hundemarke um, damit wir (wenn entlaufen) den Hund zuordnen können. Vorläufig eingewiesene Hunde ins Tierheim verursachen Kosten, die dem Hundehalter in Rechnung gestellt werden. Entlaufene Hunde sind dem Amt Niepars (Ordnungsamt) anzuzeigen.

#### Ihr Ordnungsamt

## Alte Wege neu beleben

### Feierliche Einweihung der Barthequerung im Penniner Forst

Am 27.09.2015 fand die feierliche Einweihung der Barthe Querung im Penniner Forst statt. Sie verbindet die Gemeinden Jakobsdorf und Niepars und war einst eine historische Verbindung, wie die Bürgermeisterinnen Iris Basinski und Bärbel Schilling zu berichten wissen. Die Genehmigung der Brücke hat viel Zeit und Mühe gekostet. Nach einigen Jahren der Vorbereitung konnte die Brücke 2014 gebaut werden und verbindet seitdem die beiden Gemeinden. Sie ist ein großer Zugewinn in der regionalen Entwicklung und schafft für Reiter, Wanderer und Fahrradfahrer optimale Voraussetzungen, um die Region mit seinen verträumten Ecken zu erkunden. Viele Gäste sind zur Eröffnung gekommen. Als Auftakt wurden die Gäste von Obermützkow zur Barthequerung mit dem Kremser von Herrn

Tode und der Kutsche von Herrn Thomsen gefahren. In der Einweihungsansprache sprach unter anderem Herr Reginald Rink, Reitwegebeauftragter in M-V, zur Reitwegeentwicklung im Land und insbesondere im Wald. Hierbei wurde die gute Zusammenarbeit der Reiter durch Silke Ritthaler, Vorstandsvorsitzende Reiten & Meer e. V. und den Revierleitern des Forstamtes Schuenhagen betont. Feste Reitwege in den Forstrevieren des Amtsbezirkes Niepars sind entstanden, die die reittouristische Entwicklung in der Region festigen. Dazu haben der Forstamtsleiter Schuenhagen Andreas Baumgart und Silke Ritthaler ein reittouristisches Angebot entwickelt, das den Reiter die Geheimnisse des Waldes näher bringt. Zeitgleich entsteht so eine aktive Nutzung der Barthequerung. Auch Reiter wohnten der Einweihungsfeier bei. Als Höhepunkt führte der Reiterhof Gränert einen Rundritt durch den Penniner Forst über die freigegebenen Reitwege durch. Reiterfreude pur, die durch das sonnige Sonntagswetter gekrönt wurde.



Reiter überqueren die Barthebrücke, Foto von Silke Ritthaler.



Gute Stimmung und interessierte Gäste, Foto von Silke Ritthaler.

## Bekanntmachung des Amtes Niepars

### Folgende Grundstücke stehen zum Verkauf:

- |              |  |
|--------------|--|
| Buschenhagen | - Grundstück ca. 2.000 qm bebaut mit saniertem eingeschossigem Gebäude mit Saal  |
| Niepars      | - neu erschlossene Eigenheimbauplätze in Verlängerung Wohngebiet westlich der Gartenstraße<br>Kaufpreis 37,00 EUR/qm, Erwerb über Erbbaurecht möglich mit 4 % Jahreszins 600 qm und 782 qm |
|              | - Eigenheimbauplatz 835 qm gelegen an der Gartenstraße   |

Steinhagen	- Eigenheimbauplatz bis ca. 2.000 qm
Zimkendorf	- Eigenheimbauplatz ca. 849 qm
Klein Kordshagen	- 3 Eigenheimbauplätze, Kaufpreis 35,00 €/qm 1.029 qm, 1.067 qm, 1.027 qm

**Verpachtungen:**

Groß Kordshagen	- Kleingärten in der Größe von ca. 300 qm
Grün Kordshagen	- Fläche 5.800 qm

**Weiterhin werden im Amtsbereich angeboten in:**

Duvendiek	- eine 11.795 qm große Fläche
Niepars	- Grundstück 1.710 qm gelegen an der Gartenstraße - 4 Baugrundstücke ca. 900 qm an der Gartenstraße - Grundstück 494 qm, bebaut mit 2-Familien-Haus, je ca. 100 qm Wohnfläche, am Parkweg - 7 Eigenheimbauplätze 500 - 900 qm erschlossen, gelegen an der Neuen Straße, auch insgesamt zu verkaufen - 4 Baugrundstücke, gelegen an der Neuen Straße, Ringstraße und Schwarzer Weg - Grundstück gelegen an der Gartenstraße bebaut mit ehemaliger Kaufhalle - Gartengrundstück 2.450 qm, Zufahrt von der Gartenstraße, Verkauf oder Verpachtung
Pantelitz	- Baugebiet Pantelitz erschlossen Bauplätze von 475 - 1.360 qm Bungalobau möglich
Pantelitz	- Grundstück bebaut mit sanierungsbedürftigem Wohnhaus 1.200 qm + Gartenland
Zimkendorf	- voll erschlossene Baugrundstücke, 520 qm, 618 qm, 609 qm
Negast	- Bauland ca. 1.700 qm, VHB
Lassentin	- Grundstück 1.500 qm mit sanierungsbedürftigem Gebäude (300 qm Grundfläche, Flachbau) - Grundstück gelegen am Kastanienweg, 1.450 qm, bebaut mit Doppelhaushälfte und Nebengebäude
Berthke	- Baugrundstück 4.789 qm
Zarrendorf	- Wohngebiet „Am Feldweg“ - 3 Acker-/Grünlandflächen, 5.273 qm, 5.588 qm und 5.230 qm - Grundstück ca. 1.600 qm, Bauland, gelegen an der Kirchstraße - Grundstück gelegen am Katharinenberg, 1.730 qm bebaut mit Doppelhaushälfte - Grundstück 1.100 qm, Bauland, gelegen an der Bahnhofsstraße

**Gewerbegebiete**

voll erschlossen	
- <b>Groß Lüdershagen</b>	18,40 - 20,00 EUR/qm
- <b>Langendorf</b> 3.000 - 14.000 qm teilbar	19,00 EUR/qm
- <b>Martensdorf</b> 3.700 - 6.500 qm	23,00 EUR/qm

**Bei Werbung von Investoren für das Gewerbegebiet in Groß Lüdershagen mit Abschluss Kaufvertrag wird eine Erfolgsprovision von 3 % gezahlt.**

Grundstückserwerb auch über die Auktionshäuser möglich, der Katalog, wenn von den Auktionshäusern zugesandt, kann im Amt Niepars eingesehen werden.

Interessenten melden sich bitte im Amt Niepars, Liegenschaften oder Tel. 038321 66145/Fax: 038321 66161.

**Wir gratulieren***Altersjubilare***Groß Kordshagen**

Frau Martens, Wera	am 09.11.	zum 75. Geburtstag
Frau Fiebeler, Gisela	am 25.11.	zum 80. Geburtstag

**Groß Kordshagen OT Flemendorf**

Herrn Rochow, Hans-Peter	am 20.11.	zum 72. Geburtstag
Frau Martens, Christel	am 26.11.	zum 86. Geburtstag

**Jakobsdorf**

Frau Schröder, Ingeborg	am 01.12.	zum 83. Geburtstag
Herrn Köhler, Ernst-Otto	am 05.12.	zum 75. Geburtstag

**Jakobsdorf OT Berthke**

Herrn Kolberg, Dieter	am 04.12.	zum 75. Geburtstag
-----------------------	-----------	--------------------

**Jakobsdorf OT Grün Kordshagen**

Herrn Schult, Erwin	am 12.11.	zum 83. Geburtstag
---------------------	-----------	--------------------

**Jakobsdorf OT Nienhagen**

Frau Schubert, Karin	am 07.11.	zum 72. Geburtstag
----------------------	-----------	--------------------

**Kummerow**

Frau Häsel, Rita	am 06.11.	zum 89. Geburtstag
------------------	-----------	--------------------

**Kummerow OT Kummerow Heide**

Herrn Rehfeldt, Rolf	am 09.11.	zum 71. Geburtstag
Frau Wolter, Gisela	am 09.11.	zum 74. Geburtstag
Herrn Piehl, Rudolf	am 04.12.	zum 77. Geburtstag

**Lüssow**

Frau Lück, Elisabeth	19.11.	zum 76. Geburtstag
----------------------	--------	--------------------

**Lüssow OT Langendorf**

Frau Zander, Frida	am 08.11.	zum 80. Geburtstag
Herrn Bläße, Gert	am 09.11.	zum 82. Geburtstag
Herrn Weiß, Artur	am 01.12.	zum 79. Geburtstag

**Neu Bartelshagen OT Lassentin**

Frau Bork, Ursula	am 18.11.	zum 80. Geburtstag
Herrn Bork, Alfred	am 27.11.	zum 85. Geburtstag

**Niepars**

Frau Schröder, Gisela	am 06.11.	zum 84. Geburtstag
Frau Kaufhold, Ursula	am 07.11.	zum 77. Geburtstag
Frau Walther, Inge	am 12.11.	zum 77. Geburtstag
Herrn Goltz, Heinz	am 13.11.	zum 86. Geburtstag
Frau Rohlfing, Hannelore	am 13.11.	zum 73. Geburtstag
Frau Korthase, Eva	am 19.11.	zum 77. Geburtstag
Herrn Kubernus, Hans	am 19.11.	zum 77. Geburtstag
Frau Bork, Gisela	am 22.11.	zum 75. Geburtstag
Herrn Dr. Kaufhold, Hubert	am 23.11.	zum 77. Geburtstag
Herrn Bork, Willi	am 24.11.	zum 79. Geburtstag
Frau Wichmann, Karla	am 30.11.	zum 75. Geburtstag
Frau Schuld, Barbara	am 03.12.	zum 71. Geburtstag

**Niepars OT Martensdorf**

Herrn Ahlmeyer, Christian	am 09.11.	zum 73. Geburtstag
Herrn Weidlich, Wolfgang	am 15.11.	zum 75. Geburtstag
Frau Möller, Ruth	am 25.11.	zum 83. Geburtstag
Herrn Schumacher, Wilfried	am 03.12.	zum 72. Geburtstag



**Niepars OT Obermützkow**

Frau Schroeder, Hannelore	am 02.11.	zum 76. Geburtstag
Herrn Schroeder, Klaus	am 08.11.	zum 80. Geburtstag
Frau Rudies, Gisela	am 09.11.	zum 83. Geburtstag
Herrn Lübke, Manfred	am 06.12.	zum 75. Geburtstag

**Niepars OT Zansebuhr**

Frau Thiel, Anneliese	am 12.11.	zum 79. Geburtstag
Herrn Schulz, Jürgen	am 20.11.	zum 76. Geburtstag
Herrn Moser, Hans-Dieter	am 05.12.	zum 77. Geburtstag

**Pantelitz**

Frau Kämpke, Gisela	am 08.11.	zum 82. Geburtstag
Herrn Wanitschke, Emil	am 06.12.	zum 88. Geburtstag

**Pantelitz OT Pütte**

Frau Zinke, Helma	am 22.11.	zum 71. Geburtstag
-------------------	-----------	--------------------

**Steinhagen**

Frau Neumann, Ruth	am 10.11.	zum 82. Geburtstag
Frau Gränert, Margrit	am 04.12.	zum 74. Geburtstag

**Steinhagen OT Krummenhagen**

Frau Müller, Lotte	am 04.12.	zum 95. Geburtstag
--------------------	-----------	--------------------

**Steinhagen OT Negast**

Frau Behrendt, Gretel	am 03.11.	zum 84. Geburtstag
Frau Dangel, Helga	am 03.11.	zum 78. Geburtstag
Herrn Gängel, Hans	am 03.11.	zum 73. Geburtstag
Herrn Michel, Jürgen	am 03.11.	zum 75. Geburtstag
Frau Schultz, Elfriede	am 03.11.	zum 86. Geburtstag
Herrn Düvel, Friedrich	am 04.11.	zum 80. Geburtstag
Herrn Möschter, Peter	am 04.11.	zum 82. Geburtstag
Herrn Schoschies, Gerhard	am 04.11.	zum 73. Geburtstag
Herrn Dr. Streicher, Sunnfried	am 04.11.	zum 86. Geburtstag
Herrn Ermel, Peter	am 05.11.	zum 77. Geburtstag
Herrn Förster, Jesko	am 05.11.	zum 75. Geburtstag
Herrn Dittmer, Karl	am 06.11.	zum 79. Geburtstag
Frau Schrank, Irmtraut	am 08.11.	zum 73. Geburtstag
Herrn Krüger, Manfred	am 11.11.	zum 76. Geburtstag
Herrn Fischer, Helmut	am 12.11.	zum 79. Geburtstag
Frau Schiller, Ursula	am 12.11.	zum 94. Geburtstag
Herrn Dr. Hanff, Wolfgang	am 13.11.	zum 77. Geburtstag
Herrn Mucha, Peter	am 13.11.	zum 74. Geburtstag
Frau Tretner, Angelika	am 15.11.	zum 71. Geburtstag
Herrn Tribanek, Gerhard	am 15.11.	zum 76. Geburtstag
Frau Werth, Gisela	am 18.11.	zum 86. Geburtstag
Herrn Melzer, Eckhard	am 20.11.	zum 70. Geburtstag
Frau Wendt, Karin	am 20.11.	zum 75. Geburtstag
Frau Wendt, Brigitte	am 24.11.	zum 72. Geburtstag
Frau Prützel, Heidemarie	am 26.11.	zum 73. Geburtstag
Frau Beth, Gerda	am 27.11.	zum 87. Geburtstag
Frau Berbig, Gerda	am 28.11.	zum 76. Geburtstag
Herrn Müller, Werner	am 28.11.	zum 81. Geburtstag
Frau Damm, Rita	am 29.11.	zum 77. Geburtstag
Herrn Lange, Karl-Heinz	am 29.11.	zum 73. Geburtstag
Herrn Kiesler, Erwin	am 30.11.	zum 75. Geburtstag
Herrn Klamann, Horst	am 01.12.	zum 81. Geburtstag
Herrn Westphal, Siegfried	am 02.12.	zum 78. Geburtstag
Frau Baluchowski, Hannelore	am 03.12.	zum 71. Geburtstag
Frau Förster, Waltraud	am 03.12.	zum 78. Geburtstag
Herrn Liebert, Hans	am 03.12.	zum 83. Geburtstag
Frau Tauchmann, Grete	am 03.12.	zum 73. Geburtstag

**Wendorf**

Frau Köhler, Christa	am 20.11.	zum 79. Geburtstag
----------------------	-----------	--------------------

**Wendorf OT Neu Lüdershagen**

Frau Mundt, Roswitha	am 03.11.	zum 71. Geburtstag
Frau Szengel, Ingeborg	am 09.11.	zum 76. Geburtstag
Frau Eggert, Ingeburg	am 23.11.	zum 71. Geburtstag

**Zarrendorf**

Frau Ost, Helga	am 02.11.	zum 74. Geburtstag
Herrn Ost, Horst	am 04.11.	zum 74. Geburtstag
Frau Burmeister, Ruth	am 05.11.	zum 78. Geburtstag
Herrn Sawatzki, Helmut	am 05.11.	zum 77. Geburtstag
Frau Kruse, Antje	am 06.11.	zum 72. Geburtstag
Herrn Raesch, Eckhard	am 06.11.	zum 71. Geburtstag
Herrn Siegismund, Karl-Heinz	am 15.11.	zum 77. Geburtstag
Herrn Doradzillo, Kurt	am 16.11.	zum 76. Geburtstag
Frau Kepe, Ingrid	am 17.11.	zum 76. Geburtstag
Frau Genzmann, Gerda	am 26.11.	zum 76. Geburtstag
Herrn Reeck, Jürgen	am 28.11.	zum 70. Geburtstag
Frau Kreitlow, Otilie	am 01.12.	zum 82. Geburtstag
Frau Nucklies, Eva	am 01.12.	zum 90. Geburtstag
Frau Kranz, Brigitte	am 04.12.	zum 76. Geburtstag
Herrn Genzmann, Jürgen	am 06.12.	zum 81. Geburtstag

*Chejubilare***zum 60. Hochzeitstag****am 10.11.**

Herrn Norbert und Frau Ingeborg Schumann  
aus Groß Kordshagen OT Flemendorf

**zum 50. Hochzeitstag****am 19.11.**

Herrn Rudi und Frau Brigitte Vollert  
aus Niepars OT Duvendiek

**zum 60. Hochzeitstag****am 05.12.**

Herrn Rudolf und Frau Rita Ziegenhagel  
aus Steinhagen OT Negast

**zum 50. Hochzeitstag****am 12.11.**

Herrn Erich und Frau Else Wroblewski  
aus Wendorf

**zum 50. Hochzeitstag****am 04.12.**

Herrn Wolfgang und Frau Christiane Scharlau  
aus Wendorf OT Neu Lüdershagen

**zum 50. Hochzeitstag****am 13.11.**

Herrn Siegfried und Frau Erika Schwabke  
aus Zarrendorf

## Für die Gemeinden des Amtes Niepars

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Sie können aktiv in unseren Gemeinden mitarbeiten und wir möchten Sie mit diesem Vordruck dazu anregen.

Wir werden bestrebt sein, Ihre festgestellten Mängel seitens der Gemeindeverwaltung sowie des Bauhofes zu beseitigen. Anregungen und Wünsche prüfen und wenn möglich realisieren.

Anregungen und Wünsche:

---

Name, Adresse:

---

Telefon: 

---

Folgende Mängel wurden festgestellt:

(Zutreffendes bitte ankreuzen und evtl. unterstreichen)

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Straßenbeleuchtung               | <input type="checkbox"/> ausgefallen bzw. flackert |
| <input type="checkbox"/> Gehwege, Radweg, Fahrbahn        | <input type="checkbox"/> Mast beschädigt           |
| <input type="checkbox"/> Verkehrsschild, Straßenschild    | <input type="checkbox"/> schadhaft                 |
| <input type="checkbox"/> Kanaldeckel, Gully               | <input type="checkbox"/> verschmutzt               |
| <input type="checkbox"/> Spielplatz, Grünanlage           | <input type="checkbox"/> verdreckt                 |
| <input type="checkbox"/> Container Altglas, Papier, Blech | <input type="checkbox"/> überfüllt                 |
| <input type="checkbox"/> Abfall liegt herum               | <input type="checkbox"/> verstopft                 |
| <input type="checkbox"/> Sonstige Mängel:                 |  |

---

Kurze Ortsangabe:

---

---

Unterschrift



## Kultur und Freizeit

### Weihnachten steht vor der Tür

#### Konzert des Landespolizeiorchesters

Zu den Planungen in der Gemeinde gehören die Vorbereitungen zum Konzert des Landespolizeiorchesters und der Seniorenweihnachtsfeier.

Der Kulturausschuss unter Leitung von Frau Sylvia Schumacher hat auf seiner letzten Sitzung die nötigen Absprachen getroffen und Verantwortlichkeiten festgelegt.

So bleibt mir die angenehme Rolle, Sie alle recht herzlich zum Konzert des Landespolizeiorchesters am Donnerstag, den 03. Dezember 2015 einzuladen.



Die Veranstaltung beginnt um 19:00 Uhr. Eintritt: 7,00 EUR  
Für einen kleinen Adventstrunk wird gesorgt.  
Der Erlös kommt der Kinder- und Jugendarbeit zugute.

#### Seniorenweihnachtsfeier

In unserer Gemeinde ist es Tradition geworden, am Samstag (5. Dezember) nach dem Konzert des Landespolizeiorchesters die Seniorenweihnachtsfeier zu begehen.

**Dazu lade ich alle Seniorinnen und Senioren recht herzlich ein.**



Die Veranstaltung beginnt um 14:00 Uhr und endet offiziell nach dem Abendessen. In der Zwischenzeit ist für Kaffee und Kuchen gesorgt.

Ein kleines Programm und Discomelodien von Kuba zu denen das Tanzbein geschwungen werden kann, sorgen für Abwechslung.



Für den kleinen „Spaßmacher“ zwischendrin und das Abendbrot bitten wir wie immer um einen kleinen Obolus.

#### Vorankündigung für Januar 2016

Anfang Januar 2016 werden wir in der Aula unserer Schule das Kabarett „Die Sägefische“ mit ihrem neuen Programm begrüßen können.

Nähere Informationen erhalten Sie in der Dezemberausgabe des Amtskuriers.

Dann ist es auch möglich, das „perfekte Weihnachtsgeschenk“ im Vorverkauf zu erwerben.

**Ihre Bürgermeisterin  
Bärbel Schilling**



## Zarrendorf

Bereits seit über 10 Jahren veranstaltet das Wohngebiet Lindenweg/ Feldweg ein Straßenfest.

Dieses Jahr hieß das Motto am 05.09.2015: Oktoberfest.

Morgens wurden die Festzelte aufgebaut, nachmittags kamen die Kinder auf ihre Kosten und beschlagnahmten gleich die tolle Hüpfburg. Mit Kaffee und Kuchen begann das Fest. Viele Burschen erschienen in Lederhosen und die Mädels in Dirndl. Abends lockte für die Kinder Stockbrot am Lagerfeuer und für die Erwachsenen hieß es dann: O'zapft is. Natürlich fehlte es auch nicht an Hendl.

Haxen und viele andere Leckereien wurden von den Anwohnern zubereitet. Bis in die Morgenstunden wurde dann ausgelassen gefeiert. Besonderer Dank gilt den Organisatoren, den Familien Kopp und Rackow, die wieder viel Arbeit und Zeit investiert haben, um dieses gelungene Fest auf die Beine zu stellen.

Von Herrn Beling erhielten wieder alle Teilnehmer als Erinnerung ein liebevoll gestaltetes Video auf CD.

Jetzt freuen wir uns schon wieder auf das nächste Sommerfest, dann geht's in die Flower Power-Zeit.

Text: R. H.



Foto: privat

# Kinderweihnachtsfeier

Die Bürgermeisterin und die Gemeindevertretung lädt alle

Kinder recht herzlich am

Sonntag

06.12.2015 ab 15.00 Uhr



in den Landgasthof Zarrendorf ein.

Weihnachtsgebäck, Kakao

Weihnachtsmann

Kinderweihnachtsprogramm

!!! Kinderdisco !!!

Der Weihnachtsmann bittet alle Eltern ein Päckchen im Wert von 5,00€ mit Namen bis einschl. 06.12. im Landgasthof abzugeben.

# Feuerwehr- u. Dorfverein Wendorf e.V.

lädt ein zum

# Laternenumzug

Wann ?

Freitag, den 06.11.2015

Start ?

Gemeindegarage  
Groß Lüdershagen

Zeit ?

17:00 Uhr

Für Essen und Getränke ist ausreichend gesorgt.

**!!! LAMPIONUMZUG !!!**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Zarrendorf lädt alle Kinder am Freitag 06.11. 18.00 Uhr zum Umzug ein.

Begleiten wird uns auch in diesem Jahr wieder der „Spielmannszug Stralsund“

**Treffpunkt KITA „Rappelkiste“ „Spielbude“ Zarrendorf**

**Für Essen & Getränke ist gesorgt!**

# !!! Seniorenweihnachtsfeier !!!

Die Bürgermeisterin und die Gemeindevertretung Zarrendorf

lädt recht herzlich am

Mi, 09.12.15 um 14.30 Uhr

in den Landgasthof Zarrendorf ein.

Kaffee und Kuchen

Programm der KiTa Zarrendorf Lebensräume e.V.

Tänze des Vereins „Top Dance Grimmchen“



Fahrdienst: TFW Zarrendorf

Anmeldungen bitte bis zum 02.12. bei Frau G. Zimmermann im Jugendklub Zarrendorf

## Veranstaltungskalender

Datum	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung
<b>November 2015</b>			
06.11.2015	19:00	Steinhagen, Dorfverein	Gemütlichen Abend mit Buch und Wein Bücher anderen vorstellen und weiterempfehlen
21.11.2015	15:00	Gemeindezentrum Pantelitz	Adventsbasteln
28.11.2015	13:00 - 17:00	Steinhagen, Pfarrhaus	Weihnachts- und Winterschmuck für Haus und Hof gestalten, z. B. Türkränze, Girlanden, Gestecke
28.11.2015		Gemeindezentrum Pantelitz	Adventsmarkt
29.11.2015	14:00	Kirche, Steinhagen	Familiengottesdienst, Basar und Chor
<b>Dezember 2015</b>			
03.12.2015	19:00	Niepars, Sporthalle	Landespolizei-orchester
04.12.2015	15:00	Pantelitz, Gemeindezentrum	Seniorenweihnachtsfeier
05.12.2015	19:00	Niepars, Sporthalle	Seniorenweihnachtsfeier
05.12.2015	14:00 - 19:00	Negast, Uwe-Brauns Halle	12. Negaster Weihnachtsmarkt
06.12.2015	10:00	Steinhagen, Kirche	Festgottesdienst mit Glockenweihe
12.12.2015		Lassentin, Gemeindezentrum	Seniorenweihnachtsfeier
12.12.2015		Steinhagen, Mehrzweckhalle	Seniorenweihnachtsfeier der Gemeinde
13.12.2015	15:00	Steinhagen, Kirche	Jagthornbläser
23.12.2015	17:00	Steinhagen, Sporthalle	Figurentheater
24.12.2015	15:00	Steinhagen, Kirche	Gottesdienst mit Krippenspiel
	17:00		Musikalischer Gottesdienst
31.12.2015	15:00	Steinhagen, Kirche	Jahresschlussgottesdienst mit Bläser
31.12.2015		Uwe Brauns Halle Negast	Silvesterfeier

Änderungen vorbehalten

Heidrun Orlowski

SB Ordnungsamt/Kultur

Stand: 16.10.2015

### Besuche aus den Nieparser Partnergemeinden Skurup/Schweden und Zaleszany/Polen

Vom 09. bis 11. September 2015 besuchten Vertreter der schwedischen Partnergemeinde Skurup den Amtsbereich Niepars, vom 1. bis 4. Oktober 2015 hatten wir Entsandte aus der polnischen Partnergemeinde zu Gast.

Aus beiden Partnerkommunen kamen neu gewählte Vertreter mit denen wir vor allem die Fortsetzung der seit 1995 und 1998 erfolgreichen Partnerschaften besprechen wollten.

Diskutiert wurden Themen wie der weitere Schüler- und Lehreraustausch mit der „Prof.-Gustav-Pflugradt Regionalschule“, die Begegnung der Feuerwehrkameraden und der Sportler, zukünftiges Treffen der kommunalen Vertreter zu den bevorstehenden Jubiläen, aber auch Themen wie die knappen Kommunalfinanzen, eine erfolgreiche Jugendarbeit, der positive Umgang mit ankommenden Flüchtlingen und die Begegnungsmöglichkeiten zwischen den Menschen der beteiligten Länder, die sich aus dem Projekt „Demokratie leben“ ergeben könnten.

Daneben haben wir versucht, den Gästen einige Sehenswürdigkeiten und kulturelle Aspekte des Amtsbereiches Niepars und der Region näher zu bringen.

In besonderer Weise sei an dieser Stelle alldenjenigen gedankt, die ihren Beitrag zum Gelingen der kommunalpartnerschaftlichen Begegnungen geleistet haben, sei es durch die Begleitung der schwedischen und polnischen Vertreter, ihre Gedanken, Ideen und Wortbeiträge, die Präsentation unserer Einrichtungen und Sehenswürdigkeiten, ihre freundlichen Empfänge, die Gestellung von Übernachtungsmöglichkeiten, die Versorgung mit Speis und Trank, die Einbeziehung in den Erntedankgottesdienst und alle organisatorischen Vorbereitungen.

Herzlichen Dank an alle Mitwirkenden!

Iris Basinski

Amtsvorsteherin

### Besuch aus den Partnergemeinden Skurup und Zaleszany

Im September und Oktober konnten wir Gäste aus unseren Partnergemeinden im Amt begrüßen.

Die Begegnungen mit den schwedischen und polnischen Gästen waren geprägt von einem sehr herzlichen Miteinander. In den Gesprächen ging es hauptsächlich darum, wie wir zukünftig die Partnerschaften mit interessanten Projekten ausgestalten. Besonderes Augenmerk galt den Schulpartnerschaften, die weiterhin erfolgreich gepflegt werden sollen.

Von Fahrten durchs Amt, der Besichtigung verschiedener Sehenswürdigkeiten im Amt und in Stralsund, dem Besuch kultureller Veranstaltungen bis hin zur kulinarischen Beköstigung - allen Teilnehmern wurde ein abwechslungsreiches Programm geboten. Es erforderte einen hohen organisatorischen Aufwand, um den Gästen einen so interessanten und eindrucksvollen Aufenthalt zu ermöglichen. Hierfür gilt ein ganz besonderer Dank der Amtsverwaltung Niepars, vor allem Frau Heidrun Orlowski für die Planung und Organisation der jeweiligen Veranstaltungen. Dank auch an die Amtsvorsteherin Iris Basinski und den Amtsleiter Peter Forchhammer für die liebevolle Durchführung und Begleitung der Gäste.

Heike Zeh

Mitglied des Präventionsrates



Foto: Bilderbox

**Die nächste Ausgabe erscheint  
am 07. Dezember 2015.**



## Schul- und Kitanachrichten

### Projekt: „Meine gesunden Zähne“

Zum Start des neuen Schuljahres haben sich die „Füchse“ aus der Kita „Storchenkinder“ in Niepars das Projekt „Meine gesunden Zähne“ ausgesucht.

Begonnen hat es mit dem regelmäßigen Besuch der „Zahnschwester“ (zahnmedizinische Prophylaxehelferin). Sie beeindruckte die Kinder mit ihrer großen, geheimnisvollen Tasche. Darin befanden sich so tolle Dinge, wie z. B. Zahnbürsten, Zahnputzbecher, Kroko, Kroko junior, Modellzähne... Sie erklärte den „Füchsen“ wie man richtig die Zähne putzt und hatte auch ein tolles Zahnputzlied im Gepäck. Es gibt die sogenannte KAI-Methode beim Putzen, die die Kinder nun täglich schwungvoll und motiviert anwenden.

Die Kinder bastelten Zähne mit unterschiedlichen Materialien, schauten Bücher an, sangen verschiedene Lieder, bekamen eine Zahnputzuhr, tuschten, malten, ... und alles was zum Thema passte.

Auch eigene Spiele mit gesunden Lebensmitteln sind in dem Projekt entstanden, denn auch die tragen zur Zahngesundheit bei.

Die Kinder konnten kranke und gesunde Zähne betrachten. Dabei stellten sie fest, ekelregend Zähne aussehen, wenn man sie nicht pflegt und viele ungesunde Lebensmittel isst.

Nun putzen die Knirpse fleißig ihre Zähne und finden es toll.

Damit auch die Eltern wissen, was nun die „Zahnschwester“ alles gezeigt hat, haben wir sie zur Elternversammlung eingeladen.

Auch die Eltern waren begeistert von dem Projekt. Bei so manchem Kind gab es zu Hause keine Machtkämpfe mehr beim Zähne putzen. HURRA!

**Kathleen Neumann und Antje Katke**



### 38 Schulanfänger lernen in Steinhagen

Voller Spannung warteten am 28. August unsere ABC-Schützen mit ihren Familien auf ihren Schulbeginn. Mit dem Begrüßungsprogramm unserer 2. Klassen, wurden die Schulanfänger herzlich willkommen geheißen. Die Kinder wurden von Lubo und dem alten Baum empfangen, dem sie verraten sollten, ob hier eine Baumschule ist. Er sollte nämlich seiner kleinen Baumfreundin eine Geschichte schreiben und suchte einen Ort, wo er dies lernen kann. Seine schlaue Freundin, die alte Eule, schickte ihn in die Schule. Heute schreibt er fast jeden Tag für seine Baumfreundin. Unsere Schulanfänger hören gespannt dem alten Baum zu.



Auch unser Bürgermeister, Herr Eifler, war zu Gast und begrüßte wieder unsere kleinen Schulstarter. Nachdem die 1a mit ihren lecker gebackenen A's und die 1b mit ihren B's ausgestattet waren, ging es endlich in die Klassenräume. In ihrer aller ersten Schulstunde entdeckten sie ihre Schulbücher und ersten Hefte. Sie bastelten ihre Namenskärtchen und stimmten sich fröhlich mit einem Liedchen ein. Anschließend gab es endlich die heiß ersehnten Zuckertüten. Bei herrlichem Sonnenschein entstanden dann mit ihren Klassenleiterinnen Frau Timm und Frau Kadow noch wunderschöne Klassenfotos.



*Klasse 1a*



*Klasse 1b*

## Drachen über der GS-Steinhagen

Heute, am 7. Oktober, ließen wir, die Klasse 1a, unsere Drachen steigen. Zuerst ließ uns der Wind ein bisschen im Stich, so dass unsere Drachen immer wieder neu starten mussten. Mit viel Geduld späterem Wind flogen sie dann schließlich doch. Einer kam dabei sogar so hoch, dass er im Baum hängen blieb. Leider haben wir ihn nicht wieder herunter bekommen, so sehr wir auch zogen und rüttelten. Vielleicht überlegt er es sich ja noch einmal und kommt beim nächsten Sturm von allein runter. Dennoch hatten alle viel Spaß und freuen sich schon auf das nächste Mal.



*Unsere Lehrerin, Frau Timm, musste so manche Schnur wieder entwirren.*



*Elena und Charlotte bei ihren Startversuchen.*

für alle Kinder und Erzieher Namensweihe war. So machten sich „die langsame Schildkröte, der glitzernde Schmetterling und viele mehr, auf die Spur der Geschichte der Indianer. Wir lernten wo und wie Indianerleben, was sie essen und wie das Essen zubereitet wird. In der Kita entstand im großen Bewegungsflur ein Indianerdorf mit Tippi und Lagerfeuer. Der Freuden-, Regen- und Sonnentanz wurden um das Feuer getanzt. Bei schönem Wetter entstanden, an der frischen Luft, Kanus aus Zeitungspapier. Tippis und Indianer wurden aus Knete geformt, Brot wurden gebacken und zum Abschluss der Indianerwochen wurde ein riesiges Indianerfest mit Lagerfeuer und Stockbrot gefeiert.

### Das Team der Kita „Abenteuerland“ Jana Haase, Erzieherin Kita Abenteuerland



## Wolfsnase, Krähenauge und Wildkatzen zu Besuch im „Abenteuerland“

Für die Kinder und Erzieher der Kita „Abenteuerland“ in Steinhagen, Träger ist das Institut Lernen und Leben e. V., ging es in den Sommerferien wild daher. Die Indianer waren los und erlebten so manches Abenteuer. Alles begann mit einem Morgenkreis, in dem



## Drachenfest Klasse 1b

Der erste Klassennachmittag der Klasse 1b sollte ein Drachenfest werden.

Darin waren sich Schüler, Eltern und Lehrerin schnell einig.

Somit fieberten wir dem Nachmittag des 14. 10.2015 entgegen. Gegen 15:00 Uhr waren alle froh, dass der Wind stärker wehte und der angesagte Regen ausblieb. So konnten die ersten Flugversuche gestartet werden. Bereits nach wenigen Minuten tobten bunte Drachen in der Luft. Wir bestaunten Schmetterlinge, Autos, Dinos, Pferde u. v. m.

So ganz allein schafften es noch nicht alle Kinder, die Drachen weit nach oben zu ziehen. Da war es toll, dass viele Eltern und Großeltern uns unterstützten und hilfreich an der richtigen Schnur zogen. Da Drachensteigen hungrig macht, genossen wir den leckeren selbstgebackenen Kuchen. Bei Tee und Kaffee wärmten wir uns auf, bevor die Drachen ein zweites Mal fliegen lernten.

### GS- Steinhagen



Johann freut sich: „Mein Drachen fliegt!“



Eltern und Kinder der 1b

### Pilzwanderung der 4b

Wieder einmal trafen wir uns mit unserem Förster Herrn Ansorge am Radweg in Steinhagen. Bei herrlichem Spätsommerwetter im September ging es diesmal auf Pilzerkundung. Wir brauchten auch gar nicht weit in den Wald hinein gehen und es lachten uns von allen Seiten viele verschiedene Pilzarten entgegen. Alle gängigen Arten fanden wir und auch Steinpilze waren dabei. Über die vielen Krempling erfahren wir, dass man sie nach dem Krieg in der Hungersnot,



mit spezieller Zubereitung, auch gegessen hat. Ebenfalls zeigt uns Herr Ansorge, wie man Pilze richtig erntet, damit noch weitere wachsen können.

Besonders erstaunlich war für uns, dass der eigentliche „Pilz“ sich in größerer Fläche unter der Erde befindet und wir alle eigentlich nur die Früchte ernten. Bei diesem reichhaltigen Entdeckungserfolg gingen natürlich auch einige Exemplare mit nach Hause. Aber erst nachdem Förster Ansorge sie alle unter die Lupe genommen hatte. Schließlich wollten wir uns ja alle am nächsten Tag fröhlich in der Schule wieder treffen.

Viel zu schnell verging die schöne Zeit im Wald und wir danken Herrn Ansorge aus dem Forstamt Schuenhagen wieder einmal ganz herzlich für die interessante Wanderung durch unseren Steinhäger Forst.



Klasse 4b GS-Steinhagen

## Kirchliche Nachrichten

### Kirchengemeinde Pütte-Niepars

#### Gottesdienste im November 2015:

01.11.			kein Gottesdienst
08.11.	10:00 Uhr	Pütte	Predigtgottesdienst
09.11.	19:00 Uhr	Niepars	Andacht zum 9. November
15.11.	09:30 Uhr	Niepars	Gottesdienst zum Volkstrauertag
18.11.	19:00 Uhr	Pütte	Andacht zum Buß- und Betttag
22.11.	10:00 Uhr	Pütte	Gottesdienst mit Abendmahl zum Ewigkeitssonntag mit dem Gedenken der Verstorbenen
29.11.	09:30 Uhr	Niepars	Gottesdienst zum 1. Advent

#### Regelmäßige Veranstaltungen Pütte-Niepars

##### Nachmittag für ältere Gemeindeglieder:

Dienstag, 10.11. um 14:30 Uhr in Niepars mit Schülern der 10. Klasse zum Projekt: „Silberhochzeit“ = 25 Jahre deutsche Einheit donnerstags um 19:30 Uhr, am 12., 19. und 26.11. im Pütter Pfarrhaus Sonnabend, 07.11. von 09:00 bis 13:00 Uhr in Niepars, Schulstr. 8, Thema: Krippenspiel

##### Chor:

##### Christenlehre:

##### Kirchengemeinderat:

Sitzung am 18.11. um 19:30 Uhr in Pütte

##### Arbeitsgruppe Gemeindeleben:

04.11. um 19:30 Uhr in Pütte

## Unregelmäßige Veranstaltungen Pütte-Niepars

### Sonnabend, 28.11.15 um 17 Uhr Konzert im Kerzenschein zum Adventsbeginn

Am Sonnabend, den 28. November um 17:00 Uhr wird in der **Pütter Kirche** der **Stralsunder Posaunenchor** adventliche Musik im Kerzenschein erklingen lassen. Wir werden Gelegenheit zum Zuhören und Mitsingen haben und können uns so auf den Weg in den Advent mitnehmen lassen.

### „Silberhochzeit“ Schule trifft Gemeinde

Unter diesem Thema sind wir vom Landesjugendpfarramt angesprochen worden, ob wir nicht Lust hätten, im fünfundzwanzigsten Jahr der deutschen Einheit - darum Silberhochzeit - nachzudenken, was war, welche Träume hatten wir und haben wir, was ist gewachsen - hat sich erfüllt, was nicht und was hat sich je aus meinem Blick gesehen verändert.

Die Schüler der jetzigen 10. Klasse haben bewusst nur etwa die Hälfte dieser Zeit erlebt. Sie haben Fragen - wir haben Erfahrungen gesammelt, darum lasst uns reden.

Ob Sie aus Ost oder West, Nord oder Süd stammen, Sie leben heute in unserer Gemeinde. Lassen Sie sich einladen, am **Dienstag, dem 11.11. von 14:30 bis 17:30 Uhr** im Gemeinderaum in **Niepars in der Schulstraße 8** (Pfarrhaus) ins Gespräch über Ihre Erfahrungen zu kommen.

An sechs Schulen und den dazugehörigen Kirchengemeinden im Bereich der Nordkirche läuft gegenwärtig dieses Projekt. Wir sind froh dabei zu sein. Die Schüler sollen am Ende einen Film oder eine Plakatwand o.ä. abliefern. Die beste Darstellung wird prämiert - die Schülergruppe bekommt eine Reise nach Berlin.

### Arm und reich

Daran leiden,  
dass das Glas halb leer ist.  
Immer zu kurz kommen.

Alles in Frage stellen.  
Jammern und schwarz malen.

So bist du arm.

So bist du reich.

Zuhören und Mut machen.

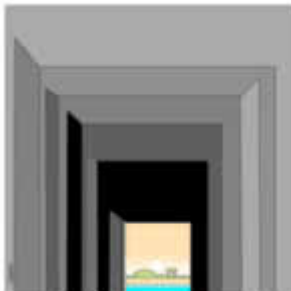
Vertrauen können.

Gesegnet sein.

Sich darüber freuen,  
dass das Glas halbvoll ist.

Wie schnell bin ich reich,  
wie schnell bin ich arm!

Herr, erbarme Dich!



### Reinhard Ellsel, zum Monatsspruch für November 2015:

„Erbarmt euch derer, die zweifeln“

Judas 22

### Absurdes Spiel - Gedanken zu Sterben und Tod

Zwei Wochen liegt er nun schon im Krankenhaus. Er spürt, wie seine Kraft nachlässt, jeden Tag wird es weniger. Und das Essen schmeckt auch nicht mehr, mühsam zwingt er sich, ein paar Bissen hinunterzukriegen. Er weiß: Er wird nicht wieder gesund. Seine Krankheit ist unheilbar, er wird daran sterben. Seiner Familie aber sagt er: Das wird schon wieder. Wenn ich erst wieder zu Hause bin, dann komme ich auch zu Kräften. Und er schmiedet Pläne, was er dann alles machen will. Nun weiß aber auch die Familie, wie krank der Mann ist. Der Arzt hat ihnen gesagt, dass es keine Heilung mehr gibt. Das ist schwer für sie. Sie können sich nicht vorstellen, ohne den Mann und Vater zu sein. Und es tut ihnen weh, zu sehen, wie es immer weniger mit ihm wird. Zu ihm selber aber sagen sie: Das wird schon wieder. Unkraut vergeht nicht.

Warum machen sie das, könnte man fragen? Sie wollen einander schonen, vermute ich. Sie meinen es nicht ertragen zu können, die Wahrheit miteinander zu teilen. Die Tränen des anderen zu sehen und seinen Schmerz auszuhalten. Und so spielen sie ihr fast schon absurdes Spiel. Das Spiel mit dem Namen: Es wird schon wieder. Und jeder bleibt dabei mit seinem Schmerz und seiner Trauer allein. Und es kostet sie alle unendlich viel Kraft. Eine Tochter

findet schließlich doch noch den Mut, offen mit ihrem Vater zu sprechen. „Vater“, sagt sie, „ich weiß, wie es um dich steht.“ Es ist schwer, das zu sagen, aber es tut auch gut. Beide weinen, der Schmerz löst sich, fast spüren die beiden Erleichterung. Endlich können sie einander zeigen, wie viel sie sich bedeuten. Und wie weh ihnen der Abschied tut. Die Tochter hilft ihm, noch manches zu regeln. Und als er stirbt, hält sie seine Hand. „Ich konnte es aushalten“, sagt sie. „Und ich bin froh darüber. Wir waren einander noch einmal ganz nah.“



## Feuerwehrrnachrichten

### „Zeltlager am Sund“ auch in diesem Jahr mit der Kinder- und Jugendfeuerwehr Niepars

Das diesjährige Zeltlager der Kinder- und Jugendfeuerwehr fand vom 17.06. - 19.06.2015 in Prosnitz statt. Besonders die Kameraden der Kinderfeuerwehr sind sehr aufgeregt gewesen. Waren die meisten doch zum ersten Mal von ihren Eltern getrennt. Das Heimweh verflieg schnell, nachdem sich die Kinder und Jugendlichen mit den Kameraden der anderen Jugendfeuerwehren angefreundet haben. Zunächst möchten wir uns bei den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Niepars bedanken, die bereits einen Tag vor Anreise unser Zelt aufgebaut haben. Nachdem die Zelte eingerichtet wurden, konnten wir unsere Bürgermeisterin, Frau Schilling, empfangen. Sie hat sich über die bevorstehende Tage informiert, auch hat interessante Gespräche mit den Kindern und Jugendlichen geführt. Nach der Eröffnung durch die verschiedenen Organisatoren wurde zunächst gemeinsam mit den anderen Kameraden der Kinder- und Jugendfeuerwehren von der Insel Rügen Abendbrot gegessen. Danach erfolgte die Einteilung gemischter Gruppen für den Orientierungsmarsch. Die anwesenden Wehren organisierten einzelne Stationen, die die jungen Kameraden absolvieren mussten. Aufgrund eines Gewitters musste der Orientierungsmarsch abgebrochen und am nächsten Tag fortgesetzt werden. Die jungen Kameraden bewiesen vielseitig ihr Können und Wissen, welches sie sich im Zuge der wöchentlichen Jugendfeuerwehrstunden angeeignet haben. Die jungen Kameraden sowie die Betreuer haben trotz des unbeständigen Wetters sehr schöne erlebnisreiche Tage im Zeltlager erleben dürfen. Die Kinder- und Jugendfeuerwehr Niepars hat in dem diesjährigen Zeltlager den 2. Platz errungen. Wir freuen uns sehr darüber. Die Kinder und Jugendlichen wurden mit einem Pokal und Medaillen gewürdigt. Die Freiwilligen Feuerwehren der Insel Rügen und wir als einzige Jugendfeuerwehr des Festlandes, haben hier gemeinsam organisiert. Wir möchten uns dennoch bei dem Kameraden Andreas aus der Freiwilligen Feuerwehr Altfähr bedanken, der bereits am frühen Morgen gut gelaunt den Weckruf startete und mit vielen anderen Kameraden für das leibliche Wohl gesorgt hat. Auch im nächsten Jahr werden wir mit unseren jungen Kameraden im Zeltlager auf Erlebnistour gehen.

**Kinder- und Jugendfeuerwehr Niepars**



### Ausflug in den Hansa-Park am 19.09.2015

Die Kinder- und Jugendfeuerwehr Niepars ist am Samstag, dem 19.09.2015 im Hansa-Park gewesen. Wie bereits in den Jahren zuvor, hat die Bürgermeisterin des Amtes Niepars, Frau Schilling, der Jugendfeuerwehr die Eintrittskarten überreicht. Hierfür sagen wir noch einmal DANKE. Wir haben diesen Ausflug als Abschluss der Sommersaison genutzt. Der Storchennest Verein stellte uns zur Beförderung der Kinder und Jugendlichen einen Bus zur Verfügung. Hierfür bedanken wir uns herzlich und wissen dieses sehr zu schätzen. Rechtzeitig zur Öffnung des Parks erreichten wir diesen. Unsere Reise wurde mit Sonnenschein und Regen begleitet. Zunächst konnten die Kinder und Jugendlichen die Fahrgeschäfte im trockenen benutzen, gegen Mittag setzte dann der Regen ein. Aber das machte uns gar nichts aus, da wir entsprechend wetterfest gekleidet waren. Die Kinder und Jugendlichen sowie deren Betreuer hatten viel Spaß. Die Fahrgeschäfte wurden ausreichend bedient. Nach einem erlebnisreichen Tag fuhren wir dann wieder in Richtung Heimat und wurden dort von den Eltern der Kinder und Jugendlichen empfangen. Sichtlich K.O. haben wir die Kinder und Jugendlichen entsprechend den Eltern übergeben. Besonders die kleinen Kameraden, die zum ersten Mal an diesem Ausflug teilgenommen haben, waren aufgeregt und hatten viel zu erzählen. Wir bedanken uns bei dem Amt Niepars, die den Ausflug durch das Geschenk zum 20. Geburtstag möglich machten sowie bei den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Niepars, die uns als Betreuer ebenfalls an diesem Tag begleitet haben. Dieser Tag wird lange in Erinnerung bleiben.



## Vereine und Verbände

### Ein wunderschöner Nachmittag!

Am 30.09.2015 wurde für uns ein Grillnachmittag in Duvendieck/ Zwei Birken organisiert. Die Sonne strahlte und so strahlten wir auch.

Empfangen wurden wir herzlich, bewirtet sehr nett und freundlich, das Grillbuffet reichlich gedeckt und es schmeckte wunderbar. Wir bedanken uns für diesen gelungenen Nachmittag recht herzlich bei unserer Betreuerin Frau E. Sieminewski. Aber auch an Herrn Sieminewski ein Dankeschön, der uns ja kutscherte und uns sicher an Ort und Stelle brachte.

### Die Bewohner des altersgerechten Wohnen

### Erfolgreiches Wochenende für 7-Jährigen

Nach dem Adrian Freitag den Schäferhundverein OG „Am Krummenhäger See“ am Samstagvormittag im Breitensport beim Rügenbrücken Marathon (2 km Kinderlauf, Gesamtplatz 44, AK U10 Platz 14 in einer Zeit von 09:31 Minuten) erfolgreich vertreten hat, ist er am Nachmittag bei der Prüfung des Schäferhundvereins die 20 km Ausdauerstrecke mitgefahren. Am Sonntag nahm er mit seiner Schäferhündin Didl vom Krummenhäger See in der Fährtenprüfung 3 teil und erreichte mit ihr 91 Punkte. Und zum guten Schluss hat Adrian die Verleiter für die 4 Teilnehmer der Prüfungsstufe Fährtenhund 1 getreten. Dazu ist zu sagen, dass kein Hund der 4 Teilnehmer in Adrians Verleiter gegangen ist und alle 4 auch ihre Prüfung bestanden haben.

### Heidemarie Freitag



Adrian 50 m vor dem Ziel.

### Jugendfeuerwehr Niepars







Adrian bei der 20-km-Ausdauerprüfung.



Adrian mit Didl in der Fährte.

## Neue Ausstattung dank großzügigem Sponsor

Die E-Jugendmannschaft des SV 93 Niepars wurden dank der großzügigen Spende der Firmen Carl Grönhagen GmbH aus Stralsund und KKA Kälte Klima und Anlagen GmbH aus Martensdorf mit neuer Sportbekleidung ausgestattet.

Der Trainerstab freut es besonders, dass sich immer wieder Gönner und Sponsoren finden, die den Verein finanziell unterstützen und somit gute Voraussetzungen für eine sportliche Zukunft schaffen. Wir bedanken uns ganz herzlich für die Zuwendung und hoffen, dass in den tollen Trikots und Trainingsanzügen auch die sportlichen Ziele der neuen Saison erreicht werden.

**VG Martin Pillukat**  
**SV 93 Niepars**



## SV Steinhausen Männermannschaft top ausgestattet für die Kreisoberligasaison 2015/2016

Am 6. Spieltag zum Heimspiel erfreute sich die Männermannschaft des SV Steinhausen für die Kreisoberligasaison auf einen neuen Trikotsatz von der Firma Ralf Wartenberg. Noch dazu überreichten Tischlermeister Jörg und Stefan Meier noch ansehnliche Poloshirts für die Bräunig Truppe. Ein grosses Geschenk für den Verein besonders für Abteilungsleiter Dieter Tschernatsch, die neue Anzeigetafel für den Verein von der Tischlerei Firma Meier. Der SV Steinhausen und die Männermannschaft möchte sich bei beiden Hauptsponsoren Tischlerei Jörg und Stefan Meier und Heizung Lüftung Sanitär Ralf Wartenberg recht herzlich für ihre jahrelange Unterstützung bedanken. Ohne die Unterstützung unserer Sponsoren wäre in Steinhausen vieles nichts möglich, deshalb ist der Verein stolz auf solche Firmen die sich in unserem Verein so einbringen.

**Robert Bräunig**



Neue Anzeigetafel für den SV Steinhausen gesponsert von der Firma Jörg und Stefan Meier.



Mannschaftsphoto mit den neuen Poloshirts.





von links Stefan Meier, Jörg Meier übergeben Trainer Robert Bräunig für die Männermannschaft neue Poloshirts



Neue Spielerkluft für die Männermannschaft von der Firma Ralf Wartenberg.

### Prüfung bei den Schäferhundfreunden

Am 17. und 18. Oktober fand beim Schäferhundverein in Krummhagen die diesjährige Herbstprüfung statt. Zwanzig Sportfreunde sind mit ihren Hunden in den Prüfungsstufen, Begleithund, Sachkunde, Internationale Prüfung Stufe 1, Internationale Prüfung Stufe 2, Ausdauer, Fährtenprüfung Stufe 2, Fährtenprüfung Stufe 3 und Fährtenhundprüfung Stufe 1 angetreten. Bis auf 2 Teilnehmer haben alle ihr Prüfungsziel erreicht. Die beste Fährte der IPO- Hunde suchte Bernd Russow mit seinem Rissenschnauzer Cliff vom Mecklenburger Land (92 Punkte). Die beste Unterordnung zeigte uns Ino Labahn mit Schäferhündin Lena vom Zisawinkel mit 85 Punkten. Der beste Schutzdienst wurde uns von Ino Labahn mit Lena vom Zisawinkel und Ralf Röhrdanz mit seiner Schäferhündin Hexe vom Bremsenkrug (93 Punkte) gezeigt. Die Beste FH1- Fährte suchte Hartwig Kraeft mit Schäferhündin Wera vom Ganzkower Schloß (98 Punkte) ab. Tagessieger wurde Ino Labahn mit Lena vom Zisawinkel mit insgesamt 268 Punkten. Unsere Sachkundeteilnehmer Detlef Brehmer, Laura Kollberg und Jacqueline Ahrens hatten jeweils 0 Fehler. Unser Jugendlicher Adrian Freitag erreichte mit seiner Hündin Didl vom Krummhäger See 91 Punkte in der Fpr 3. Wir bedanken uns bei der Leistungsrichterin Frau Steffi Meyer für das faire Richten, bei unseren Helfern in der Fährte, in der Gruppe und im Schutzdienst und bei unseren Küchenfeen. Ein

ganz großer Dank geht auch an Aurel Hagen der uns die hervorragenden Ackerflächen zum Training und auch für die Prüfung zur Verfügung gestellt hat.

### Heidemarie Freitag



Bernd Russow mit Cliff vom Mecklenburger Land.



Ino Labahn mit Lena vom Zisawinkel.



Ralf Röhrdanz mit Hexe vom Bremsenkrug und Schutzdiensthelfer Kathrin Freitag.



Sachkundeprüfung



Hartwig Kraeft mit Wera.

## Verschiedenes

### Wohnungsbaugesellschaft mbH Richtenberg

Bahnhofstraße 32  
18461 Richtenberg  
Tel.: 038322 536-0  
Fax: 038322 536-99  
E-Mail: info@wbg-richtenberg.de  
Homepage: www.wbg-richtenberg.de

#### Wohnungen zu vermieten

(Bezug nach Vereinbarung)

#### Buschenhagen, Lange Straße 21 - 23

1-Raum-Wohnung 37,16 qm  
2-Raum-Wohnung 44,58 qm  
3-Raum-Wohnung 61,71 qm  
4-Raum-Wohnung 76,05 qm  
Verbrauchsausweis; 105,6 kWh/(qma); Öl; Baujahr 1963

#### Groß Kordshagen, Chausseestraße 9 - 11

2-Raum-Wohnung 46,20 qm  
3-Raum-Wohnung 64,00 qm  
Verbrauchsausweis; 105,6 kWh/(qma); Öl; Baujahr 1963

#### Niepars Gartenstraße 65

2-Raum-Wohnung 55,40 qm  
Altersgerechtes Wohnen mit Betreuungsangebot  
Verbrauchsausweis; 95,1 kWh/(qma); Gas; Baujahr 2001

#### Niepars Gartenstraße 67

2-Raum-Wohnung 50,78 qm  
Altersgerechtes Wohnen mit Betreuungsangebot  
Verbrauchsausweis; 85,5 kWh/(qma); Gas; Baujahr 2001

#### Niepars Ringstraße 2 a - b

3-Raum-Wohnung 45,40 qm  
Verbrauchsausweis; 125,4 kWh/(qma); Fernwärme; Baujahr 1971

#### Niepars Ringstraße 3 a - b

1-Raum-Wohnung 32,70 qm  
3-Raum-Wohnung 63,10 qm  
Verbrauchsausweis; 148,1 kWh/(qma); Fernwärme; Baujahr 1971

#### Niepars Schwarzer Weg 1 a

3-Raum-Wohnung 62,48 qm  
Verbrauchsausweis; 114,4 kWh/(qma); Gas; Baujahr 1965

#### Niepars Schwarzer Weg 11

3-Raum-Wohnung 60,50 qm  
Verbrauchsausweis; 123,6 kWh/(qma); Gas; Baujahr 1971

#### Pantelitz Hauptstraße 17

2-Raum-Wohnung 45,00 qm  
Verbrauchsausweis; 125,5 kWh/(qma); Gas; Baujahr 1963

#### Pantelitz Hauptstraße 24 a

2-Raum-Wohnung 52,39 qm  
Verbrauchsausweis; 168,0 kWh/(qma); Gas; Baujahr 2001

Alle Wohnungen sind modernisiert. Nach vorheriger Terminabsprache zeigen wir Ihnen gerne die gewünschte Wohnung.

Weitere Angebote und Mietpreise erhalten Sie auf Anfrage.

## Veranstaltungsdaten der Außenstelle Rostock des BStU im November 2015

Mittwoch, 04.11.2015, 14.00 Uhr Samstag, 07.11.2015, 14.00 Uhr Mittwoch, 11.11.2015, 14.00 Uhr Samstag, 14.11.2015, 14.00 Uhr Mittwoch, 18.11.2015, 14.00 Uhr Samstag, 21.11.2015, 14.00 Uhr Mittwoch, 25.11.2015, 14.00 Uhr Samstag, 28.11.2015, 14.00 Uhr	Öffentliche Führung <b>Unterwegs im Stasi-Gefängnis</b>  Dokumentations- und Gedenkstätte in der ehemaligen U-Haft der Stasi in Rostock (DuG) Hermannstr. 34b (Eingang gegenüber Supermarkt) 18055 Rostock
27.10.2015 – 28.11.2015 Okt.: Di – Fr 10 – 18 Uhr, Sa 10 – 17 Uhr Nov.: Di – Fr 09 – 17 Uhr, Sa 10 – 17 Uhr (So, Mo und an Feiertagen geschlossen)	Ausstellung <b>Sanfte Töne, starke Worte</b> Kritische Liedermacher in der DDR Eine Ausstellung des Martin-Luther-King-Zentrums für Gewaltfreiheit und Zivilcourage e.V. Wendau  Dokumentations- und Gedenkstätte in der ehemaligen U-Haft der Stasi in Rostock (DuG) Hermannstr. 34b (Eingang gegenüber Supermarkt) 18055 Rostock
10. Nov. 2015, 11.00 – 18.00 Uhr	<b>Wie kann ich meine Stasi-Akte einsehen?</b> Antragsstellung und Beratung rund um das Thema Stasi-Unterlagen  Öffentliche Rechtsauskunft- und Vergleichsstelle Dammtorstraße 14   20354 Hamburg  Mitveranstalter: Landeszentrale für politische Bildung Hamburg Öffentliche Rechtsauskunft- und Vergleichsstelle Hamburg
10. Nov. 2015, 19.00 Uhr	<b>Zersetzung an der Aalster</b> Die Stasi und das Hilfswerk Helfende Hände  Vortrag und Gespräch mit <b>Dr. Volker Höffer (BStU)</b>  Hamburg Museum, Hörsaal Holstenwall 24   20355 Hamburg  Mitveranstalter: Landeszentrale für politische Bildung Hamburg Öffentliche Rechtsauskunft- und Vergleichsstelle Hamburg Hamburg Marsen
24. Nov. 2015, 19.00 Uhr	Zellzeugengespräch <b>"Gefangen im Netz der Dunkelzimmer"</b> Dr. Berndt Seibe und Roland Jehn im Dialog zur Stasi- Überwachung  Dokumentations- und Gedenkstätte in der ehemaligen U-Haft der Stasi in Rostock (DuG) Hermannstr. 34b (Eingang gegenüber Supermarkt) 18055 Rostock



**Gilt immer:****Dokumentations- und Gedenkstätte in der ehemaligen U-Haft der Stasi in Rostock (DuG):**

- **Dauerausstellung über den DDR-Staatssicherheitsdienst**
- **„Über die Ostsee in die Freiheit. Maritime Fluchten aus der DDR“**  
(Dauerausstellung)

Hermannstraße 34 b (Eingang gegenüber Supermarkt) |  
18055 Rostock

**Öffnungszeiten:**

November bis Februar Di. - Fr. 09 - 17 Uhr, Sa. 10 - 17 Uhr  
März bis Oktober Di. - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. 10 - 17 Uhr  
(Mo., So. und an Feiertagen geschlossen)

**Der Bundesbeauftragte für die Unterlagen  
des Staatssicherheitsdienstes der ehemaligen  
Deutschen Demokratischen Republik**
**Geknebelte Stimmen.****Unangepasste Liedermacher und die Stasi****Sonderöffnung zur Langen Nacht der Museen**

Die Dokumentations- und Gedenkstätte in der ehemaligen Stasi-  
ERINNERN

Untersuchungshaftanstalt Rostock öffnet auch in diesem Jahr in  
der VERSTEHEN Langen Nacht der Museen. Schwerpunkt des  
Programms ist die GESTALTEN

Verfolgung systemkritischer Liedermacher in der DDR.

Die meisten Liedermacher thematisierten politische, umweltspezi-  
fische und soziale Probleme in der DDR. In ihren Texten brachten  
sie den Wunsch nach einer besseren und veränderbaren DDR zum  
Ausdruck. Doch der SED-Staat und seine Geheimpolizei reagierten  
gegen kritische Stimmen oft hart. Mit Auftrittsverboten, Haft oder  
Zwangsausbürgerung sollten sie zum Schweigen gebracht werden.  
Um 19:00 Uhr beginnt das Programm mit einem Vortrag zur Er-  
öffnung der Ausstellung „Sanfte Töne, starke Worte - Kritische  
Liedermacher in der DDR“. In der Exposition werden beispielhaft  
einzelne DDR-Liedermacher anhand von Fotos, Dokumenten,  
Informationstexten, Liedtext- und Hörbeispielen vorgestellt. Dabei  
werden die musikalischen Balanceakte zwischen voreinander  
für politische Anpassung und Widerstand sowie die Repressio-  
nen des SED-Staates gegen kritische Geister aufgezeigt. Der  
Kulturwissenschaftler Dr. Lutz Kirchenwitz führt in das Thema der  
Ausstellung ein.

Um 21:00 Uhr reflektiert der Liedermacher Stephan Krawczyk in  
seinem Programm „Wieder stehen“ in Gesprächen und Liedern,  
wie die Stasi ihn überwacht hat.

Er sei durch seine Offenherzigkeit in den Widerstand geraten, sagt  
Stephan Krawczyk über sich selbst. Er traute sich zu singen, was  
andere nicht zu denken oder zu sagen wagten. Doch damit geriet  
er ins Visier der Geheimpolizei, deren Überwachung auch nicht  
endete, als er zwangsweise aus seinem Land ausgebürgert wurde.

**Den ganzen Abend über können Besucher:**

- die Dauerausstellungen zur Stasi und zu den Ostseeflüchten  
besichtigen
- an Führungen teilnehmen
- sich zur Einsicht in die Stasi-Akten beraten lassen
- Baupläne und Grundrisse der U-Haftanstalt ansehen.

**Der Abend in der Übersicht:**

Termin: Samstag, 24. Oktober 2015, 18:00 - 00:00 Uhr

Sonderöffnung zur Langen Nacht der Museen  
Geknebelte Stimmen

Unangepasste Liedermacher und die Stasi

19:00 Uhr - „Sanfte Töne, starke Worte“

Kritische Liedermacher in der DDR

Ausstellungseröffnung mit Vortrag von Dr. Lutz Kirchenwitz

21:00 Uhr - „Wieder stehen - Der Liedermacher Stephan Krawczyk  
und die Stasi“

Gespräch und Lieder mit Stephan Krawczyk

Moderation: Dr. Volker Höffer (BStU)

Ort: Dokumentations- und Gedenkstätte (DuG)

in der ehemaligen U-Haft der Stasi in Rostock

Hermannstraße 34 b, 18055 Rostock

(Eingang gegenüber Supermarkt)

Die Ausstellung „Sanfte Töne, starke Worte“ wurde vom Martin-  
Luther-King-Zentrum für Gewaltfreiheit und Zivilcourage e. V.  
Werdau erarbeitet. Sie ist bis zum 28. November 2015 zu sehen.  
Die Lange Nacht der Museen Rostock wird veranstaltet von der  
Hansestadt Rostock in Zusammenarbeit mit der kw Agentur Ros-  
tock. Der Eintritt für alle beteiligten Museen und Einrichtungen  
beträgt: Erwachsene 10 €, Kinder bis 12 Jahre frei, Schüler, Stu-  
denten und Warnowpassinhaber 4 €.

Veranstalter der DuG-Angebote: BStU, Außenstelle Rostock,  
Landeszentrale für politische Bildung Mecklenburg-Vorpommern,  
Martin-Luther-King-Zentrum e. V. Werdau.

**Dr. Volker Höffer,****Leiter der Außenstelle Rostock des BStU**

www.bstu.de

**Rini's Brautmoden**

Jedes neue  
**Brautkleid** € 498,-

Über **1000** traumhafte hochwertige Kleider  
bekannter Markenhersteller. Von Größe 36 - 52.

Inh.: Jutta Wittich · Koblenz-Olper-Straße 30  
56170 Bendorf/Sayn · [www.rinis-brautmoden.com](http://www.rinis-brautmoden.com)

**Impressum**

Mitteilungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

**Verlag + Satz:**

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

Röbeler Straße 9, 17209 Sietow

**Druck:**

Druckhaus WITTICH

An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster

Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:**

Tel.: 039931/57 90, Fax: 039931/5 79-30

**Anzeigenannahme:**

Tel.: 039931/57 9-16, Fax: 039931/57 9-45

**Redaktion:**

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

**Internet und E-Mail:**

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwort-  
lich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Ge-  
schäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge  
höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert  
werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.  
Das Mitteilungsblatt kann gegen Porto- und Versandkosten in der Poststelle der Verwaltung auf  
Antrag abonniert werden. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns  
aus 4C-Farben gemischt.

Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit.  
Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche

Bestandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungs-  
rechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim  
Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:****Amtlicher Teil:**

Der Amtsvorsteher

**Außeramtlicher Teil:**

Mike Groß (V. i. S. d. P.)

**Anzeigenteil:**

Jan Gohlke

**Erscheinungsweise:**

monatlich

**Auflage:**

4.045 Exemplare

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**

Heimat- und Bürgerzeitungen





# Stille Tage

## Stille Tage des Gedenkens

Totensonntag, am 22. November 2015

### **WOLFRAM Bestattungen** **SCHÖNLEITER**

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen,  
Bestattungsvorsorge, Sterbegeldversicherungen

#### Stralsund

Heinrich-Heine-Ring 81

☎ TAG & NACHT

0 38 31 / 38 01 32

mail: w.schoenleiter@gmx.de

#### Barth

Chausseestraße 30 a

☎ TAG & NACHT

03 82 31 / 24 60

mail: schoenleiter-barth@gmx.de

Geschäftszeit: Montag - Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr  
[www.schoenleiter-bestattungen.de](http://www.schoenleiter-bestattungen.de)

Es wird aussehen, als wäre ich tot,  
und das wird nicht wahr sein...

Und wenn du dich getröstet hast,  
wirst du froh sein, mich gekannt zu haben.

Du wirst Lust haben, mit mir zu lachen.

Und du wirst manchmal dein Fenster öffnen,  
gerade so zum Vergnügen...

Und deine Freunde werden sehr erstaunt sein,  
wenn sie sehen, dass du den Himmel anblickst  
und lachst.

Antoine de Saint-Exupéry

### Blumen zu den Gedenktagen

Die Totengedenktage sind in unserem Kulturkreis wichtiger Bestandteil des Gedenkens an die Verstorbenen. Liebevoll bepflanzte und geschmückte Gräber verleihen diesem Gedenken auch äußerlich Ausdruck und sind eine Geste des Respekts und der Verehrung gegenüber den Verstorbenen.

Die Auswahl an Gestecken zu den Gedenktagen ist umfangreich und vielseitig. Traditionell bilden Koniferengrün, Zapfen, Moos und Pflanzenteile, wie elegante Rindenstücke, Rebenzweige, Fruchtkapseln oder Trockenblumen, die Grundlage der Gestecke. Sie verleihen dem Gesteck nicht nur eine optisch ansprechende Struktur, sondern halten auch Regen und Schnee besonders lange stand. Ergänzt werden können sie mit frischen Blüten, beispielsweise mit Schafgarbe, Calla oder Rosen und natürlich mit Chrysanthemen, den Blumen, die für die Liebe über den Tod hinaus stehen. Im Fachhandel werden die frischen Bestandteile dergestalt in das Gesteck eingebunden, dass sie nach dem Verblühen entfernt werden können, ohne auffällige Lücken zu hinterlassen.

In Gärtnereien finden Sie auch Pflanzkörbe und -schalen in unterschiedlichsten Formen. Heidekraut, Gräser, Efeu, Herbst-Alpenveilchen, Torfmyrte und niederliegende Scheinbeere können darin bis zum nächsten Frühjahr wachsen und anschließend ausgepflanzt werden.

Sind die Herbst- und Wintermonate eher trocken, sind die Pflanzen für gelegentliche Wassergaben dankbar.

Steht der Trauergedanke im Vordergrund, werden Gesteck, Kranz oder Schale in der Regel in pietätvoll zurückhaltenden Farben gestaltet: Warme Erdtöne, Braun und Grau dominieren bei dieser klassischen Variante. Seit einigen Jahren erfährt die Grabgestaltung jedoch eine Neuinterpretation, die sich auch in den Gedenktagen widerspiegelt: Man gedenkt der glücklichen Stunden, die man mit dem oder der Verstorbenen verbringen durfte, erinnert sich an fröhliche Momente, gemeinsames Lachen und das Gefühl der Geborgenheit, das man beieinander fand. Vor diesem Hintergrund wählen viele Menschen Gestecke in kräftigeren Farben, lassen sie in Herzform fertigen oder mit Accessoires, wie kleinen Engelsstatuen oder Spruchsteinen, verzieren.

Im Fachhandel bieten kompetente Gärtner und Floristen umfassende Beratung bei der Zusammenstellung der einzelnen Komponenten. Grundsätzlich gilt jedoch: Es gibt hier kein Richtig und kein Falsch, nur das individuelle, liebevolle Andenken an einen besonderen Menschen. Lassen Sie sich von Ihrem Gärtner beraten und inspirieren.

BVE/GMH



## Danke

sagen – mit einer Anzeige  
in Ihrem Amts- bzw.  
Mitteilungsblatt.

### Naturstein GmbH Kolodzeiski

## Ihr Steinmetz

Grabmale • Einfassungen • Nachschriften  
Fensterbänke • Treppen • Küchenarbeitsplatten

direkt an der B 194 (nahe Globus)  
18442 Groß-Lüdershagen/Stralsund  
Gewerbegebiet,  
Agnes-Bluhm-Straße 10  
Tel. (0 38 31) 47 09-0 Fax -11

18435 Stralsund • H.-Heine-Ring 79  
Tel. (0 38 31) 39 07 88  
info@naturstein-kolodzeiski.de

[www.naturstein-kolodzeiski.de](http://www.naturstein-kolodzeiski.de)



# Auto im Herbst



Reifenservice



Hu + AU

... sicher durch den Herbst

## Gute Sicht bedeutet Sicherheit

(djd). Die Scheibenwischer zu erneuern dauert nur wenige Minuten. Ein geringer Aufwand, der aber buchstäblich Leben retten kann: Sind die Wischer bereits stark abgenutzt, können sie etwa bei Nebel oder Schneematsch zu Schlieren auf der Scheibe führen und dem Fahrer die Sicht rauben - ein gefährlicher Blindflug, der in Sekundenbruchteilen zu schweren Unglücken führen kann. Gerade in der nasskalten Jahreszeit gilt: Sehen und gesehen werden, ist im Straßenverkehr besonders wichtig. Autofahrer sollten sich und ihr Fahrzeug darauf einstellen und einen Werkstatt-Check nutzen.

### Wetterkapiolen und ihre Risiken im Straßenverkehr

Früh einsetzende Dunkelheit, Stark-regen, Nebel oder Schneetreiben: Die Herbst- und Wintermonate halten für Verkehrsteilnehmer so manche unangenehme Überraschung bereit. „Bei schwierigen Wetterverhältnissen ist die volle Konzentration gefragt - umso wichtiger ist es, dass sich der Autofahrer jetzt zu hundert Prozent auf die Technik verlassen kann“, sagt Martin Blömer vom Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de. Bei guter Sicht fange dies an: Korrekt eingestellte Scheinwerfer tragen ebenso zu mehr Sicherheit bei wie Scheibenwischer in einem guten Zustand und eine aufgefüllte Scheibenwaschanlage.

### „Lichtwochen“ in den Kfz-Werkstätten

Der Profi in der Kfz-Werkstatt nimmt dem Fahrer alles Nötige ab und kümmert sich um die Überprüfung der Komponenten: Auch in diesem Jahr führen bundesweit wieder tausende Werkstätten kostenlose Licht- und Sichttests durch. Organisiert werden die „Lichtwochen“ vom Zentralverband des deutschen Kfz-Gewerbes. Viele Fachbetriebe beteiligen sich zusätzlich an der Aktion „Sicher mit Bosch“ und bieten bis 31. Dezember 2015 einen Rundum-Check für das Fahrzeug an. Neben der Beleuchtungsanlage werden auch die Scheibenwischer kostenfrei unter die Lupe genommen. Für einen empfohlenen Pauschalpreis von nur 14,90 Euro werden zusätzlich die Batterie, die Bremsanlage, der Motor und vieles mehr auf Herz und Nieren überprüft. Adressen von Werkstätten in der Nähe und mehr Tipps rund um das Thema Verkehrssicherheit gibt es ab dem 1. September 2015 unter [www.sicher-mit-bosch.de](http://www.sicher-mit-bosch.de). Auf der Homepage können Verbraucher zudem an einem Gewinnspiel teilnehmen und mit etwas Glück ein Fahrsicherheitstraining gewinnen.

### Freie Fahrt ohne Kontrolle

Wenn der Lichttest in der Kfz-Werkstatt bestanden ist, wird dies mit der Plakette „Licht-Test 2015“ an der Windschutzscheibe bestätigt. Ein angenehmer Nebeneffekt

der Aktion: Bei den im Herbst und Winter häufigen Lichtkontrollen der Polizei werden Fahrzeuge, die mit der Plakette gekennzeichnet sind, meist durchgewunken. So kann ein kurzer Werkstattbesuch am Ende wieder Zeit sparen.



### >> Haben vier mehr zu bieten. Der smart forfour und smart fortwo mit gratis Winterkomplettträgern.

Mit dem smart fortwo und smart forfour kommt man nicht nur entspannter ans Ziel, sondern auch noch einfacher zu neuen Reifen: Denn zu jedem sofort verfügbaren Modell gibt es die passenden Winterkomplett-räder jetzt kostenlos. Eben ein toller Zusatz – und das ganz ohne zusätzliche Kosten. Mehr Infos erhalten Sie direkt bei Ihrem smart center.

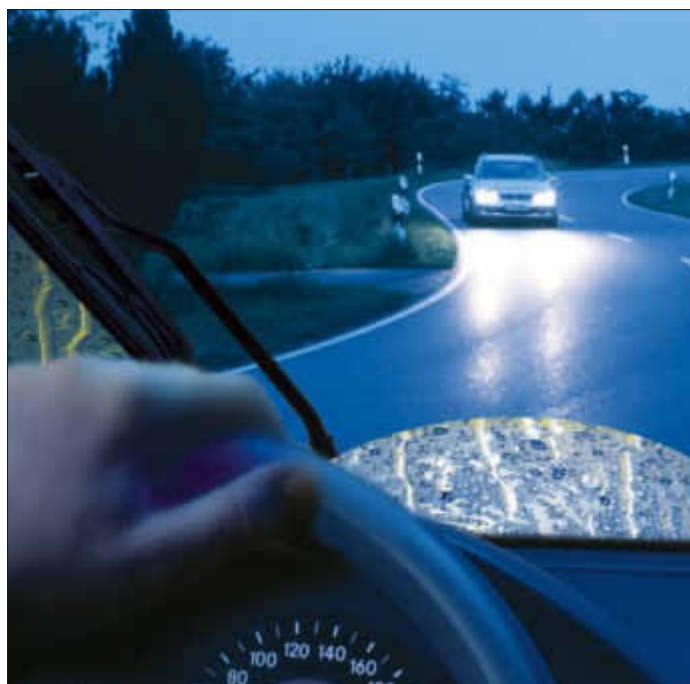
#### Ihr Partner vor Ort:

**Autohaus Boris Becker GmbH & Co. KG**  
 Autorisierter smart Service  
 Gustower Weg 9, 18439 Stralsund  
 Tel. 038 31.23 8-0, Fax 038 31.23 8-109  
 smart center Greifswald  
 An den Bäckerwiesen 9, 17489 Greifswald  
 Tel. 038 34.58 32-0, Fax 038 34.58 32-19  
[www.ahbb.de](http://www.ahbb.de)

smart – eine Marke der Daimler AG

\*Das Angebot ist gültig für private und gewerbliche Einzelkunden bei Bestellung eines aktionsberechtigten Bestandsfahrzeugs (Neu- oder Vorführfahrzeug) der Baureihe 453 vom 01.10.2015 bis 31.12.2015 und Fahrzeugübernahme bis 31.12.2015. Gültig bei allen teilnehmenden smart centern. Vom Angebot ausgeschlossen ist das Sondermodell smart edition blackbuster. Das Angebot bezieht sich auf 38,1 cm (15") Leichtmetallräder (Design je nach Verfügbarkeit) mit Winterreifen, ohne Montage und nur, solange der Vorrat reicht. Radbolzen/-nabenabdeckungen und -zierdeckel sind nicht im Angebot enthalten. Nach Fahrzeugübernahme ist die Nutzung der Aktion nicht mehr möglich. Abbildung Fahrzeug und Winterkomplettträger ähnlich.

Anbieter: Autohaus Boris Becker GmbH & Co. KG,  
 Gustower Weg 9, 18439 Stralsund



Früh einsetzende Dunkelheit, Regen oder Schnee: Eine gute Sicht am Steuer ist im Herbst und Winter besonders wichtig. Foto: djd/Robert Bosch

# Informativ für Sie

Foto: bilderbox



Foto: Hiya Images/Corbis



- Anzeige -

## Online-Shopping noch bequemer! Einfach, schnell und sicher zahlen mit MasterPass™

Immer mehr Konsumenten bevorzugen das bequeme Online-Shopping von zu Hause aus. So kann die nächste Reise in Ruhe geplant werden. Aber auch bei der Suche nach modischer Kleidung und Accessoires oder Elektrogeräten lässt sich in zahlreichen Shops schnell das Passende finden. Wer im Internet einkauft, stellt sich dann die Frage nach einer sicheren Zahlungsart. MasterCard bietet hierzu mit MasterPass™ jetzt eine neue digitale Bezahlösung, die nicht nur sicher, sondern auch bequem und schnell ist. Mit dem digitalen Portemonnaie kann in tausenden Online-Shops ohne zeitaufwendige Dateneingaben bei jedem Zahlungsvorgang eingekauft werden. Die Daten sind mehrstufig gesichert, die Übermittlung erfolgt verschlüsselt. Wenige Klicks genügen, um den Zahlungsvorgang vom Smartphone, Tablet oder Computer abzuschließen – rund um die Uhr und an jedem Ort.

### So funktioniert die Registrierung

MasterPass™ lässt sich in drei einfachen Schritten kostenfrei einrichten. Der Zugang zu MasterPass™ erfolgt entweder über die Hausbank oder direkt

bei MasterCard. Einfach einmalig persönliche Daten, wie Kartendaten und Lieferadressen hinterlegen und schon geht's los.



### Sicher einkaufen – Vorteile genießen

Zu den akzeptierenden Händlern gehören Dorint Hotels & Resorts, TECHNIKdirekt, MyDays, Cineplex, Weber-Grill, Connox und viele mehr.

Beim Shoppen werden die Waren wie gewohnt in den Warenkorb gelegt. Dann wird beim Zahlungsvorgang der Button „Zahlen mit MasterPass™“ angeklickt. Wenn die Registrierung durch den Konsumenten bisher noch nicht erfolgt ist, kann sie auch während des Bezahlvorgangs vorgenommen werden.

Die Abrechnung erfolgt über die gewählte Zahlkarte, der Versand an die gewünschte Lieferadresse. Beim Bezahlen mit MasterPass™ gibt es in vielen Online-Shops Vorteilsaktionen.

Alle Informationen – auch rund um die Registrierung – sind auf den Internetseiten [www.mastercard.de](http://www.mastercard.de) und [www.masterpass.com](http://www.masterpass.com) zu finden.

## FAMILIENANZEIGEN

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem  
ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)



TREFFPUNKT DEUTSCHLAND

Einfach mal durchatmen, auch wenn einem der Ausblick den Atem raubt!

## Mein Deutschland

Entdecken Sie die schönsten Orte Deutschlands und genießen Sie einen unvergesslichen Urlaub im eigenen Land! Lassen Sie sich von unseren Urlaubsmagazinen inspirieren.

Mehr Informationen unter [www.ebook.wittich.de](http://www.ebook.wittich.de).

## Reise durch (k)ein Land Schicksale in der DDR - Uwe Bernd

Kein Stasi-Grusel, Grenzregime-Horror und keine Dissidenten-Drangsalierungen - und doch gewährt dieses Buch seit dem Mauerfall den wohl detailliertesten Einblick in den täglichen Wahnsinn DDR mit all seinen Facetten. Drei 19-jährige Männer sind auf Tramp-Tour quer durch die kleine Republik. Auf ihrer Reise ohne Ziel, ohne Zelt und ohne Zeitlimit, mit dem Motto „Bei Langeweile vorsichtshalber Stellungswechsel“ begegnen ihnen jene Menschen, die sich im Sozialismus auf ihre Art eingerichtet haben. Sie treffen zum Beispiel auf Parteibonzen, Betriebsleiter, Polizisten, Arbeiter, Soldaten ebenso Punks, BRD-Touristen, Blueser, Prostituierte, Anarchisten.



6,50 €

zzgl. Versand nur bei Direktbezug vom Verlag

ISBN-978-3-00-28678-0

Bestellung unter:  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
oder  
Verlag + Druck  
LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9  
17209 Sietow  
oder  
039931/579-0



## Ihre Chance zur Bikini-Figur!

Unterstützen Sie Ihre Diät jetzt mit den natürlichen **Sättigungskapseln** der Lopa MED. Zur Gewichtskontrolle oder zur effektiven Behandlung von Übergewicht.

Jetzt in Ihrer Apotheke!  
PZN-7772987 € 0197

Lopa MED  
pharma food





Fotos: Bilderbox

# Ihr Fachmann

**kompetent ■ individuell ■ fachgerecht**

**Vertrauen Sie nur dem Fachmann**  
**Ihr Altgold ist Geld wert!**  
 Schmuck • Zahngold • Silber  
 Glashütter Uhren • Münzen • Rohberstein

**Barankauf**



**VOSS**  
 IHR UHRMÄCHERMEISTER

Ossenreyerstr. 37 · 18439 Stralsund  
 Tel./Fax: (03831) 29 43 72

**NESCURE** Privatklinik am See

Die sanfte Therapie für Suchterkrankungen und Burnout



**Für Privatpatienten und Selbstzahler**

[www.necure.de](http://www.necure.de)  
 0800 700 9909  
(kostenfrei aus dem deutschen Festnetz)



**Immobilienobjekt im  der Pfalz**

Einstige Gartenvilla mit prachtvollem Festsaal, Seminarzimmer, großzügiges Außengelände mit Terrasse, Wald-Biergarten, Waldgrundstück, Parkmöglichkeiten, angegliedertes Wohnhaus mit Garten, Baugrundstücke, 5000 qm Gesamtfläche.

15 Fußminuten zu historisch reizvoller Kleinstadt, 10 km zur nächsten Stadt, 1 Stunde Frankfurt/Flughafen.

Kein Renovierungsstau, 2009/11 umfassend renoviert, laufender Gastronomiebetrieb.

Sofort bezugs- und übergabebereit. Großartige Möglichkeiten in Alleinlage mit Anbindung an Naturbad, Sport- und Freizeitzentrum und riesigem Waldgebiet: Seminarbetrieb, Erlebnispädagogik, Kulturstätte, Ausflugsziel ...

**Tel: 0049 151 15777785**

**Obstanlage Lüssow**  
 links zwischen Stralsund und Negast **informiert**

**Noch verbilligt selber ernten**  
**Rosenkohl und Grünkohl**

**Öffnungszeiten:**  
 Montag - Freitag 09.00 - 18.00 Uhr  
 sonnabends 09.00 - 12.00 Uhr

**Flugenten und Flugerpel**  
**Mulardenenten, Hausenten und Gänse**  
 Jetzt bestellen zum  
**28.11., 12.12. oder 23.12.2015**  
**Anzahlung 10,00 € bedenken**

**Aufgepasst 6. und 7. November**  
**Baumschule Sanitz bietet Zier- und Obstgehölze zur Pflanzung an,**  
 dazu Sonderverkauf von Äpfeln und Futter vorgesehen

**alles solange der Vorrat reicht**

**Ganzjährig Tafeläpfel**  
Aus eigenem Anbau  
 Jetzt 12 Sorten auch Elstar, Jonagold und Gala und für Allergiker „Santana“ und Topaz  
 Jetzt stets 500 g = 0,60 €  
 über 10 kg 500 g = 0,50 €

**Beispiel aus eigener Produktion:**

- Weiß- und Rotkohl 500 g **0,20 €**
- Kartoffeln 2,5 kg **2,49 €**
- Rosenkohl 500 g **1,00 €**
- Grünkohl 500 g **0,50 €**

*große Auswahl gefrostetes Beerenobst, auch Erdbeeren, Himbeeren und Sauerkirschen*

*Dazu ein umfangreiches Angebot an Obst, Gemüse & Getränken, ständig Tannengrün und Futter für fast alle Tierarten*

**sonnabends Räucherfisch**

... heimisches Obst aus naturnahem Anbau

**Besuchen Sie auch unseren Fruchthof im Obstgut**

*Freundliche Obstbauern erwarten Sie.*  
**Stralsunder Obstgut Egger GbR**  
 Am Obstgut 2, 18442 Lüssow, Tel./Fax 0 38 31/70 39 07

**ANZEIGENSCHLUSS**  
 für Ihre Weihnachtsgrüße ist der **27.11.2015**

Ihre Weihnachtsanzeigen und -grüße nehme ich gerne entgegen und berate Sie kompetent.

**Ich bin persönlich für Sie da.**  
**Jens Pfann**  
**Tel. 0171/9 71 57 37**



**VERLAG + DRUCK**  
**LINUS WITTICH KG**

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow · Telefon: 03 99 31/5 79-0  
 Telefax: 03 99 31/5 79-30 · Internet: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
 e-mail: [j.pfann@wittich-sietow.de](mailto:j.pfann@wittich-sietow.de)

[www.agroneum-altschwerin.de](http://www.agroneum-altschwerin.de)

**AGRONEUM**  
 Alt Schwerin



Eingebettet in das Gebiet der Mecklenburgischen Seenplatte und dem Naturpark Nossentiner-Schwinzer Heide liegt das Dorf Alt Schwerin. Bereits 1963 entschloss man sich aus dem beschaulichen Örtchen ein Museum der besonderen Art zu machen. Die Struktur des Dorfes und der ehemaligen Gutsanlage bot das passende Umfeld für ein agrargeschichtliches Freilichtmuseum. Das Agroneum befasst sich mit der Guts- & Landwirtschaftsgeschichte und stellt das „Leben und Arbeiten auf dem Land“ dar.

**Schlachtfest**  
**07.11.2015**



- Imbiss - Wellfleisch, Grützwurst u.v.m.
- Zerlegen & Verarbeiten der Schweinehälften
- traditionell hausgemachtes vom Schwein
- Brot und Kuchen frisch aus dem Steinbackofen

**ab 10 Uhr**

**AGRONEUM**  
 Alt Schwerin

Achter de Isenbahn 1  
 17214 Alt Schwerin  
 Telefon | 039932 47450  
 Mail | [agroneum@lk-seenplatte.de](mailto:agroneum@lk-seenplatte.de)



**bundesligabarometer.de**  
 bundesligabarometer.de ist Deutschlands größtes repräsentatives Sport-Umfrageportal. Fußball-Fans bewerten den aktuellen Spieltag.  
**Machen auch Sie mit!**

# Bundesliga-Fanbox

wird Ihnen präsentiert von



Das Meinungsbarometer und weitere Ergebnisse zu aktuellen Themen rund um Fußball und der Bundesliga.

## Allgemeine Fragen

Welche Vereine der 1. Liga verdienen deiner Meinung nach den Titel "Senkrechtstarter der Saison"? (Mehrfachantworten möglich)

„Senkrechtstarter der Saison“ 1. Liga (Top 3)	
FC Ingolstadt 04	77,4 %
SV Darmstadt 98	62,0 %
1. FC Köln	39,5 %

Welche Vereine der 2. Liga verdienen deiner Meinung nach den Titel "Senkrechtstarter der Saison"? (Mehrfachantworten möglich)

„Senkrechtstarter der Saison“ 2. Liga (Top 3)	
VfL Bochum	78,3 %
FC St. Pauli	51,3 %
SV Sandhausen	43,9 %

Findest du es richtig, dass FIFA-Präsident Sepp Blatter und UEFA-Chef Michel Platini vorläufig suspendiert wurden?

	Suspendierung Blatter & Platini	
	Ja	Nein
Sepp Blatter	99,3 %	0,7 %
Michel Platini	95,4 %	4,6 %



Welche Vereine der 1. Liga sind deiner Meinung nach Anwärter auf den Titel "Fehlstarter der Saison"? (Mehrfachantworten möglich)

„Fehlstarter der Saison“ 1. Liga (Top 3)	
VfB Stuttgart	76,7 %
Hannover 96	56,0 %
Bor. Mönchengladbach	45,2 %

Welche Vereine der 2. Liga sind deiner Meinung nach Anwärter auf den Titel "Fehlstarter der Saison"? (Mehrfachantworten möglich)

„Fehlstarter der Saison“ 2. Liga (Top 3)	
1860 München	73,1 %
SC Paderborn 07	67,8 %
Fortuna Düsseldorf	60,0 %

## Wie es funktioniert:

Diese Seite wird wöchentlich von unserer Redaktion in Zusammenarbeit mit der SLC Management GmbH Nürnberg und [www.bundesligabarometer.de](http://www.bundesligabarometer.de) mit aktuellen Ergebnissen und Meinungen erstellt.

**Alle machen mit** und geben ihre Meinung zur Fußball Bundesliga und zum aktuellen Sportgeschehen ab, seien es Beamte, Angestellte, Arbeiter, Selbstständige Unternehmer, Rentner, Schüler und Studenten, egal ob Mann oder Frau und durch alle Altersschichten.

**Einfach registrieren, mitmachen, dabei sein!**

Stefan Effenberg ist neuer Trainer des SC Paderborn 07. Was hältst du von der Verpflichtung?

	Verpflichtung Stefan Effenberg	
	Ja	Nein
Ich finde es grundsätzlich gut, dass Effenberg Trainer eines Bundesligisten geworden ist.	86,6 %	13,4 %
Effenberg ist der Richtige für den SC Paderborn.	72,4 %	27,6 %
Effenberg passt zum SC Paderborn.	52,9 %	47,1 %
Effenberg wird den SC Paderborn wieder in die 1. Liga führen.	17,8 %	82,2 %

Was ist deine Meinung zur Verpflichtung von Jürgen Klopp beim FC Liverpool?

	Klopp - FC Liverpool	
	Ja	Nein
Ich finde die Verpflichtung gut.	95,1 %	4,9 %
Klopp passt zum FC Liverpool.	97,4 %	2,6 %
Klopp wird Liverpool wieder auf die Erfolgsspur bringen.	88,9 %	11,1 %
Klopp wird Probleme mit der großen Erwartungshaltung bekommen.	46,9 %	53,1 %

Wie beurteilst du die aktuelle allgemeine Stimmung rund um und bei deinem Verein?

<b>Top 2 (sehr gut &amp; gut)</b>	<b>62,8 %</b>
<b>Note</b>	<b>2,44</b>

Wie zufrieden bist du mit dem Saisonstart deines Vereins?

<b>Top 2 (Sehr zufrieden &amp; zufrieden)</b>	<b>42,2 %</b>
<b>Note</b>	<b>3,03</b>

Diese Seite ist ein Service von **LINUS WITTICH**



**MITMACHEN.**



Die Fans und Kunden der Vereine der Bundesliga sind die Basis für die Statistiken dieser Fan-Box.  
**Willst auch Du Deinen Verein bewerten?**

**Werde TEIL der STIMME der FANS:  
 REGISTRIEREN. MITMACHEN. DABEI SEIN.**



[www.bundesligabarometer.de](http://www.bundesligabarometer.de)

**Für DICH  
 Deinen Verein  
 und den SPORT.**





# RUND UMS HAUS

**BAUEN | WOHNEN | EINRICHTEN**

## Der Trend heißt Natur

**Tapetenkollektionen 2015:  
Facettenreiche Farben und Formen geben den Ton an**

(djd/pt). Tapeten können Räume verschönern und sogar ihre optischen Proportionen verändern. Den Gestaltungsmöglichkeiten sind dabei keine Grenzen gesetzt - es gibt unzählige Muster, Farben und Materialien. „Die deutschen Tapetenhersteller haben sich für dieses Jahr festgelegt: Ob Animal- und Nature-Prints oder Blüten- und Ranken-Adaptionen - die Natur gibt mit ihren facettenreichen Farben und Formen den Ton an“, weiß Bauen-Wohnen-Experte Oliver Schönfeld vom Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de. In diesem Jahr gilt: Je aufwändiger das Design, desto zurückhaltender die Farbe.

Glanz und Gloria - Schimmer an der Wand  
Ein Hauch von Glimmer genügt, um die Dessins raffiniert zu untermalen. Vor allem die Kombination von Matt- und Glanzoptik schafft faszinierende Lichteffekte, die durch schlichte Farbverläufe betont werden. Vereinzelte Schattierungen unterstreichen die Intensität samtiger Oberflächen. Es entsteht ein zurückhaltendes, luxuriöses Raumgefühl.

## Dachdeckerei Fitzner

Neu-/Umdeckung/Sanierung von  
Rohr-/Reet-, Stein-, Flach- & Gründach ...  
Asbestsanierung nach TRGS 519,  
Holz-, Klempner- und Abdichtungsarbeiten, Einbau von Dachfenstern,  
Verkleiden von Gauben, Fassaden und Schornsteinen, Wärmedämmung  
Servicedienste wie Wartung, Reinigung: z. B. von Moos & verwittertem Rohr,  
Dachrinnenreinigung, Reparaturservice, Sturmschäden ...



Krummenhagener Straße 10 • 18442 Steinhagen / Krummenhagen

Tel.: 038327/69706 • Fax: 038327/69732 • Mobil: 0170/2861930  
davidfitzner@t-online.de

## U M Z Ü G E

Möbellift  
bis 30m

Nah &  
Fern



**Spedition Ebert**

Der Profi für  
Privat-, Dienst- und Seniorenzüge  
Möbel- und Küchenmontagen · Haushaltsauflösungen  
Entsorgung · Renovierung · Kartonagen · Vollservice-Umzüge  
Einlagerungen · Anrechnung verwertbarer Altmöbel  
**kostenlose Angebote**



**schnell • preiswert • fachgerecht**

**17489 Greifswald ☎ 0 38 34 / 88 44 03**

[www.spedition-ebert.de](http://www.spedition-ebert.de) • [greifswald@fachumzug.de](mailto:greifswald@fachumzug.de)



## Gutachterbüro Baumfuchs Maria Köpnick

- ☞ Baumkontrolle ☞ Baumgutachten ☞ Baumkataster ☞ Fotodokumentation
- ☞ Service rund um Formulare und Anträge ☞ Maßnahmenkataloge
- ☞ Stand- und Bruchsicherheitsgutachten incl. Resistographie / Schalltomographie ☞ Leistungsverzeichnisse

**Wissen Sie, wie es in IHREM BAUM aussieht?**



Diese Frage beantworten wir, das Team vom Gutachterbüro Baumfuchs, Ihnen gern ganz genau. Mit der modernsten Technik zur Baumuntersuchung erstellen wir Expertisen zur Stand- und Bruchsicherheit Ihrer Bäume. Unsere Untersuchungsergebnisse werden zu präzisen Dokumentationen zusammengefasst. Wir unterstützen Sie bei der Antragstellung zur Durchführung von Baumpflegemaßnahmen oder Fällungen bei den zuständigen Behörden. **SIE haften für IHRE Bäume!**

**WIR helfen Schäden zu vermeiden!**

Zu Fragen rund um die Themen Bäume und Verkehrssicherheit stehen wir Ihnen jederzeit und gern zur Verfügung!

**Besuchen Sie uns im Internet [www.baumfuchs.info](http://www.baumfuchs.info)**

**Kontakt:** ☎ 0173 57 90 90 3 ☎ 039997 - 88 55 92 ✉ [baumfuchs@gmx.info](mailto:baumfuchs@gmx.info) **Adresse:** Dorfstr. 103  
17129 Völschow



# RUND UMS HAUS

## BAUEN | WOHNEN | EINRICHTEN

### Guck mal, wer da klingelt

Moderne Türkommunikationssysteme sorgen für mehr Komfort und Sicherheit

(djd). Eine Freisprechanlage an der Haustür gehört heute fast zur Grundausstattung von Häusern und Wohnungen. Doch moderne Türkommunikationssysteme können noch weit mehr, als aus sicherer Distanz zu lauschen, wer da Einlass begehrt. Mit intelligenter Videoüberwachung, Türöffnern mit Fingerabdruckerkennung und der Möglichkeit, den Eingangsbereich auch per Smartphone, Tablet PC oder Rechner zu überwachen, bringen sie mehr Komfort und Sicherheit in die eigenen vier Wände. Unter [www.elektro-plus.com](http://www.elektro-plus.com) gibt es dazu weitere Informationen.

#### Erst mal sehen, wer da Einlass begehrt

Per Videokamera kann man sich beispielsweise ein genaues Bild davon machen, ob ein Besucher an der Haustür willkommen ist oder nicht. Per digitalem Zoom kann man den Gast noch genauer unter die Lupe nehmen, bevor die Haustür geöffnet wird. Über automatische Ton- und Bildaufzeichnungen mit Speicherung der Uhrzeit werden Besucher auch dann erfasst, wenn niemand zu Hause ist.

„Nicht nur für ältere Bewohner besonders bequem, ist eine Einbindung der Türkontrolle in das IP-System des Haushalts“, rät Hartmut Zander, Projektleiter der Initiative ELEKTRO+. Durch die Einbindung können Ton- und Bildsignale auf IP-fähige Telefone, Smartphones, Tablets oder andere Computer übertragen werden. So lässt sich die Haustür problemlos von jedem Zimmer aus kontrollieren anstatt nur von einem zentralen Bedienteil aus.

#### Sesam-öffne-dich per Fingerabdruck

Wer keine Lust mehr hat, wegen eines vergessenen oder verlorenen Hausschlüssels die teuren Dienste eines Schlüsselnotdienstes in Anspruch zu nehmen, der stattet die Haustür zusätzlich mit einem Fingerabdruck-Lesegerät aus. Den eigenen Fingerabdruck, der bei Installation einmal mit Administratoren-Rechten eingespeichert wird, hat man immer dabei. Und hochwertige Lesegeräte sind so ausgelegt, dass sie nicht einmal mit einem abgeschnittenen Finger und erst recht nicht mit einem Silikon-Abdruck der Fingerlinien zu überlisten wären.

## STRATIGABAU

Straßen-, Tief- und Galabau

MEISTERBETRIEB für

**Straßen - Wege - Pflasterarbeiten**  
**Regenentwässerung - Schmutzentwässerung**  
**Kläranlagen - Schächte - Außenanlagen - Erdbau**  
**Zaunbau - Rohrleitungen - Natursteinarbeiten**

Jens Kerstan · Dorfstraße 10 · 18513 Splietsdorf  
 Tel.: 038325/65557 · Fax: 038325/65554 · Handy 0171/9457173  
 e-mail: [stratigabau@t-online.de](mailto:stratigabau@t-online.de) · [www.stratigabau.de](http://www.stratigabau.de)

### Von der Planung bis zur Fertigstellung:

- Neueindeckungen • Flach- & Steildachsanierungen
- Dachaufstockungen • Dachbaustoffhandel
- Finanzierungen aller Art

# HECK

Bedachungsunternehmen GmbH

Innungsbetrieb Mecklenburg-Vorp. • Inh. Dachdeckermeister T. Heick  
 18442 Steinhagen · Mühlenweg 1 · [www.heck-gmbh.de](http://www.heck-gmbh.de)  
 Tel.: 038327/60628 · 0171/5013381 · Fax: 038327/60173

WEIL WIR HIER ZUHAUSE SIND: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

### Wohnungsgenossenschaft "Aufbau" eG Stralsund

## Wohnen in Stralsund!

#### 2 Zimmer

Friedrich-Wolf-Str. 13  
 4. OG, ca. 51 m<sup>2</sup>



**256,00 €\***

Verbrauchsausweis:  
 83,27 kWh/(m<sup>2</sup> · a), Fernwärme, Bj 1968

#### 2-1/2 Zimmer

Vogelsangstraße 79  
 6. OG, ca. 66 m<sup>2</sup>



**263,00 €\***

Verbrauchsausweis:  
 71,9 kWh/(m<sup>2</sup> · a), Fernwärme, Bj 1988

#### 2-1/2 Zimmer

Badenstraße 38  
 2. OG, ca. 66 m<sup>2</sup>



**378,00 €\***

Verbrauchsausweis:  
 128,4 kWh/(m<sup>2</sup> · a), Fernwärme, Bj 1990

#### 3 Zimmer

Leo-Tolstoi-Weg 14  
 4. OG, ca. 60 m<sup>2</sup>



**305,00 €\***

Verbrauchsausweis:  
 75,29 kWh/(m<sup>2</sup> · a), Fernwärme, Bj 1979  
 \* Nettokaltmiete zzgl. NK

**WGA**  
 STRALSUND

Heinrich-Heine-Ring 94 · 18435 Stralsund

[www.wga-stralsund.de](http://www.wga-stralsund.de)

☎ 03831 3755-0

## Nieparser Bauunion

I. Schilling

# DACHDECKEREI

- Dachdecker-, Dachklempner- und Zimmermannsarbeiten

Gartenstraße 71 g · 18442 Niepars · Tel.: 03 83 21/6 94 24 · Fax: 03 83 21/6 94 25

## Bauelemente Zimkendorf GmbH & Co. KG

moderne  
 mb bauelemente

- Fenster • Rollläden • Rolltore
- Haustüren • Innentüren
- Wintergärten • Überdachungen
- Markisen • Plissees

Hauptstraße 24 · 18442 Zimkendorf  
 Telefon 038321 - 666 47 · Telefax 038321 - 666 48  
 Mobil 0178 - 777 42 70  
 E-Mail: [mbzimkendorf.kirsch@t-online.de](mailto:mbzimkendorf.kirsch@t-online.de)





# IHRE KOMPETENTEN FACHPARTNER VOR ORT



*Wir beraten Sie gern!*

**Großes Haus**  
in der Sietower Bucht (Müritz) mit Bootshaus  
zu verkaufen!

Exposé anfordern unter: [aga-gross@t-online.de](mailto:aga-gross@t-online.de)

**Fliesenlegerfachbetrieb**  
Neubau, Altbau-Reparatur, Silikonerneuerung  
Ihr Fliesenleger vor Ort

**R. SCHÖN**  
Dorfstrasse 28 18513 Splietsdorf  
Tel. 0173 957 58 48

**Viel mehr als nur Energieeinsparung**  
Dämmsysteme haben viele Vorzüge und tragen  
zum Werterhalt der Immobilie bei

(djd). Fällt das Stichwort Dämmsysteme, dürften die meisten zuerst an die damit verbundenen Energieeinsparungen denken. Eine Sanierung der Fassade - gründlich geplant und von Fachhandwerkern ausgeführt - kann einen Altbau auf modernen energetischen Standard bringen. Die Heizkosten sinken, die Bewohner sparen bares Geld. Doch Dämmungen können noch viel mehr: „Neben dem reinen Wärmeschutz an der Außenwand bieten die Systeme weitere Vorteile, etwa eine Verringerung von Lärmbelastigungen und eine Verbesserung des Raumklimas“, erläutert Martin Blömer vom Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de.

**Gesundes Raumklima schaffen**

Ein wichtiger Punkt: Die Fassadendämmung wirkt ganzjährig ausgleichend auf die Raumtemperaturen. „Daneben bieten professionelle Dämmsysteme einen hohen Witterungsschutz. Sie erfüllen die höchsten Anforderungen an den Schlagregenschutz und bewahren somit die Bausubstanz vor Feuchtigkeit“, sagt Dr. Wolfgang Setzler, Geschäftsführer des Fachverbandes Wärmedämm-Verbundsysteme (FV WDVS). Indem der Unterschied zwischen Raumtemperatur und der raumseitigen Wandoberfläche deutlich reduziert werde, beuge die Dämmung gesundheitsgefährdenden Pilz- und Schimmelbildungen vor.

Unter [www.heizkosten-einsparen.de](http://www.heizkosten-einsparen.de) gibt es mehr Details zur Funktionsweise moderner Dämmsysteme.

**Landgesellschaft**  
Mecklenburg-Vorpommern mbH

Mecklenburg Vorpommern  
MV tut gut.

**Wir kaufen Ackerland und Grünland**

Als gemeinnütziges Siedlungsunternehmen kaufen wir Ackerland und Grünland zur Flächensicherung landwirtschaftlicher Betriebe und öffentlicher Vorhaben.  
**Sprechen Sie uns an, Frau Klatt berät Sie gern!**  
Telefon: 03834 832-48 · E-Mail: [ilona.klatt@lgmv.de](mailto:ilona.klatt@lgmv.de)  
Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH · Walther-Rathenau-Str. 8a · 17489 Greifswald

[www.lgmv.de](http://www.lgmv.de)

**Voss-Holz** [www.voss-holz.de](http://www.voss-holz.de)  
Tel. (03 83 22) 8 68  
Fax 5 11 74

- Baulistenholz bis 13 m Länge
- Brettschichtholz + Konstruktionsvollholz
- Nagelplattenbinder + Fertigabbund
- Profilholz, Rauhspund, Massivholzdielen
- Riffelbohlen + Palisaden + Carports

**An den Hellbergen • 18461 Franzburg**

**Meisterbetrieb**  
F. Löffelmacher  
Mittelweg 6b - 18445 Prohn  
Tel. 03 83 23/ 8 15 68  
Fax 03 83 23/ 26 41 83  
Funk: 01 70/ 7 76 18 51

**eta** Elektrotechnik  
Tore/ Antriebe  
Anlagenbau

[www.eta-elektrotechnik.com](http://www.eta-elektrotechnik.com) Innungsfachbetrieb

**Radlader ab Werk**

z. B. 3,5 t Diesel

**14.990 € netto/Neupreis**

Kontakt:  
**0 38 31/6 66 39 96**

Werftstr. 17 B, 18439 Stralsund

**Firma Oehlckers**  
Landschaftspflege und Dienstleistungsbetrieb

- Beseitigung von Rohrverstopfungen mit 24-Stunden-Service
- Wartung und Einbau von Kleinkläranlagen, Abscheideranlagen und Pumpenschächten
- Dichtheitsprüfung mit Luft und Wasser
- Pflege von Parkplatz und Grünanlagen
- Winterdienst
- Bau von Tank- und Waschplätzen
- Pflasterarbeiten, Erdarbeiten
- Straßeninstandsetzung

**Hagen Oehlckers**  
Tel.: (0 38 21) 71 35 38,  
E-Mail: [info@firma-oehlckers.de](mailto:info@firma-oehlckers.de),

Ostring 4 , 18320 Plummendorf  
Fax: 71 35 39, Funk: (01 71)8 02 56 28  
Webseite: [www.firma-oehlckers.de](http://www.firma-oehlckers.de)

# FACHKOMPETENZ

Wir helfen Ihnen!

IHRE FACHLEUTE  
AUS DER REGION  
STEHEN IHNEN MIT  
IHREN LEISTUNGEN  
GERNE MIT RAT UND  
TAT ZUR SEITE!



Foto: Bilderbox

Prohner Raumausstatter  
**Wedow**  
Maler, Bodenbelag & Gardine  
Alles aus einer Hand!

**WEIHNACHTSMESSE**  
am 07. November 2015

**Aktionen** (nur an diesem Tag): **Raumausstatter**  
Aktionrabatt von **20 %** auf Gardinen (nur auf Lagerware)  
Aktionrabatt von **10 %** auf alle sofort verfügbaren Artikel

**Aktionen** (nur an diesem Tag): **Kosmetiksalon**  
Schnupperangebote

**Attraktionen:**  
Rahmenprogramm auch für unsere kleinen Gäste, ...  
in dem auch für das leibliche Wohl gesorgt wird.

Driftweg 2 · 18445 Prohn · Tel.: 038323/81416 · www.prohner-raumausstatter.de

**Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal**  
**Ferienwohnung „Himmelchen“**  
**im romantischen Ahrweiler**

Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*)  
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,  
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und  
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,  
ab 45,- € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36  
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)

**Unser Team freut sich  
auf Ihren Besuch!**

**Weihnachts-  
feiern**

Zu den zwei Birken  
Naturcamp

**Feiern Sie doch mal bei uns in Duvendiek  
mitten in der Natur – ob drinnen oder auf unseren  
Außenterrassen – der Blick ist wunderschön!**

Trauerungen, Hochzeitsfeiern, Familienfeiern,  
Betriebsfeiern, Weihnachtsfeiern, Grillfeiern  
mit Übernachtungsmöglichkeiten

**Denken Sie an Ihre Weihnachtsfeier!**

Kranichblick 11, 18442 Duvendiek  
Telefon: 038321/60128, [www.ostseelandurlaub.de](http://www.ostseelandurlaub.de)

**KRANICH-Praxis**  
**Physiotherapie**



**Aktionsangebote:**

Fit durch den Winter - vom 30.11. - 23.12.2015

**6 x Rückenmassagen**  
**für nur 60,00 €**  
(1 Anwendung geschenkt)

**4 x Rückenmassagen +**  
**4 x Packungen**  
**für nur 70,00 €**

„Gestalte dir das Leben angenehm, indem du alle Sorge aufgibst.“

Schwarzer Weg 4 • 18442 Niepars • Tel.: 038321/66772

**FAHRSCHULE**  
**GREIF**



Anmeldung: Mo. u. Mi. 16.30 - 17.00 Uhr  
Unterricht: Mo. u. Mi. 17.00 - 20.00 Uhr

- Ausbildung für PKW, Motorrad, LKW u. Bus
- Punkteabbau u. Nachschulungen
- Ferienlehrgänge
- Berufskraftfahrer - Aus- und Weiterbildung
- Zertifizierter Bildungsträger nach AZWV

18442 Negast, Hauptstraße 25 b

**Telefon: 03 83 27/69 99 59**